

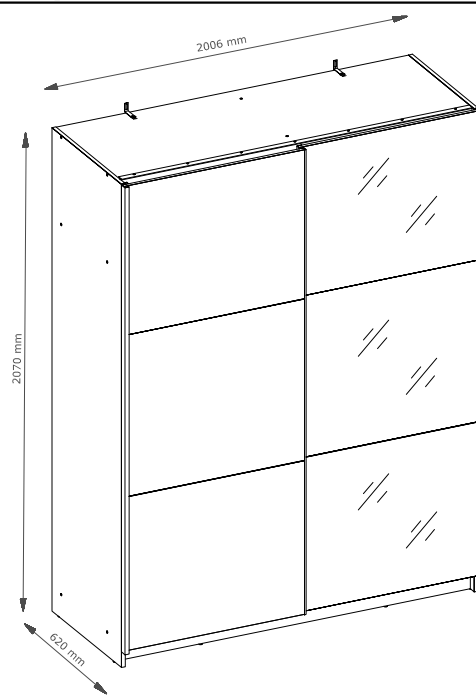
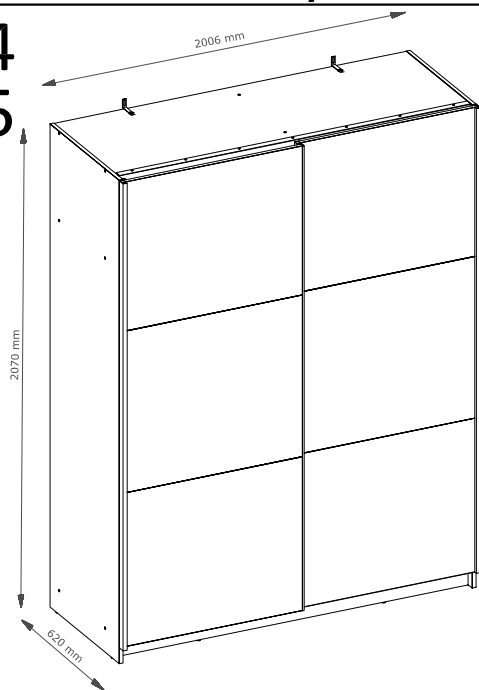
Arsala-Arsen

LKZ - 42416 / 7503

HOMY
C A S A

95589648, 25263969, 67527211,
94529900, 87571724, 32192255

362164
362165



D **Montageanleitung**
Kleiderschrank >Arsala/Arsen<

GB **Assembly instructions**
Wardrobe >Arsala/Arsen<

SRB **Упутства за инсталацију**
Гардеробу >Arsala/Arsen<

FR **Notice de montage**
Armoire >Arsala/Arsen<

IT **Intruzioni di montaggio**
Armadio >Arsala/Arsen<

HR **Upute za instalaciju**
Ormar >Arsala/Arsen<

NL **Handleiding voor de montage**
Kast >Arsala/Arsen<

PL **Instrukcja montażu**
Szafa >Arsala/Arsen<

SL **Návod na montaž**
Kabinet >Arsala/Arsen<

CZ **Montážní návod**
Kabinet >Arsala/Arsen<

SK **Návod na montáž**
Skríňa >Arsala/Arsen<

LT **Surinkimo instrukcijos**
Kabinetas >Arsala/Arsen<

HU **Szerelési útmutató**
Szekrény >Arsala/Arsen<

RO **Instructiuni de montaj**
Cabinet >Arsala/Arsen<

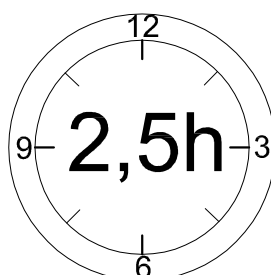
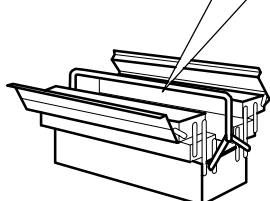
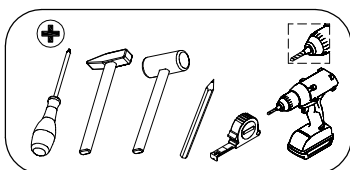
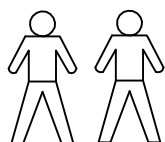
LV **Montāžas instrukcija**
Ministru kabinets >Arsala/Arsen<

TR **Montaj talinati**
Dolap >Arsala/Arsen<

RU **Инструкция по монтажу**
Шкаф >Arsala/Arsen<

EE **Kokkupaneku juhised**
Kabinet >Arsala/Arsen<

PT **Instruções de montagem**
Guarda-roupa >Arsala/Arsen<



Adresses sur quelsalredemesdechets.fr



D-Ziehen Sie alle Schrauben sowie tragende Verbindungsteile nach ca. 5 Wochen nach, um eine dauerhafte Standsicherheit zu gewährleisten.

GB-After approx. 5 weeks, tighten all screws and load-bearing connecting parts to ensure permanent stability.

FR-Resserrez toutes les vis ainsi que les pièces de fixation au bout d'environ 5 semaines pour garantir une sécurité de fixation durable.

IT- Ristringere tutte le viti e giunture dopo ca. 5 settimane, al fine di garantire una durevole solidità.

NL-Draai alle schroeven en ook dragende verbindingstukken na ca. 5 weken nog eens vast, zodat een continue stabiliteit wordt gegarandeerd.

PL-Prosimy po ok. 5 tygodniach dokręcić wszystkie śruby i elementy łączeniowe. Zagwarantuje to Państwu trwałość i stabilność połączeń.

CZ- Dotáhněte všechny šrouby a nosné spojovací díly přibližně po 5 týdnech, aby se zaručila trvalá stabilita.

SK-Po cca 5 týždňoch dotiahnite skrutky, aby bola zaručená ich trvalá stabilita.

HU-Húzza utána - kb. 5 hét múlva - az összes csavart és a teherhordó összekötő-alkatrészeket abiztonság érdekében.

RO-Pentru a asigura o stabilitate de durată, strângeți după cca. 5 săptămâni toate șuruburile, precum și toate elementele portante de legătură.

TR-Tüm vida ve taşıyıcı bağlantı parçalarını kalıcı bir duruş güvenliğini sağlamak için yaklaşık 5 haftasonra tekrar sıkınız.

RU - Подкрутите все болты, а также несущие соединительные детали приibl. через 5 недель для обеспечения устойчивости в течение длительного времени.

SRB - Molim vas posle akroksa. 5 nedelja zategnite sve šrafove i pričvršćivače. To ће вам гарантовати трајност и стабилност веза.

HR - Molim vas, nakon cca. 5 tjedana zategnite sve vijke i pričvršćivače. To će vam jamčiti trajnost i stabilnost priključaka.

SL - Pýtame sa po cca. 5 týždňov utiahnite všetky skrutky a upevňovacie prvky. To zaručuje trvanlivosť a stabilitu spojov.

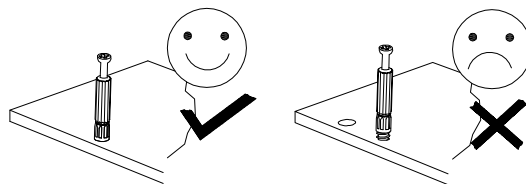
LT - Mes prašome po maždaug. 5 savaites priveržkite visus varžtus ir tvirtinimo detales. Taip užtikrinamas jungčių patvarumas ir stabilumas.

LV - Mēs lūdzam pēc apm. 5 nedēļas, pievelciet visas skrūves un stiprinājumus. Tas garantē savienojumu izturību un stabilitāti.

EE - Küsime pärast ca. 5 nädalat, pingutage kõiki kruvisid ja kinnitusi. See tagab ühenduste vastupidavuse ja stabiilsuse.

ES-Apriete todos los tornillos y elementos de conexión después de aproximadamente 5 semanas. Esto le garantizará la durabilidad y estabilidad de sus conexiones.

PT-Por favor, aperte todos os parafusos e elementos de ligação após aproximadamente 5 semanas. Isto garantirá a durabilidade e a estabilidade das suas ligações.



D Bitte nur mit einem Staubtuch oder leicht feuchtem Lappen reinigen. Keine scheuernden Putzmittel verwenden.

GB Please only clean with a duster or a damp cloth. Do not use any abrasive cleaners.

FR Veuillez nettoyer uniquement avec un chiffon à poussière ou un chiffon légèrement humide. Ne pas utiliser de détergent abrasif.

IT Si raccomanda di pulire solo con un panno per la polvere o uno strofinaccio umido. Non utilizzare detersivi abrasivi.

NL Reinig alleen met een stofdoek of een lichtjes vochtige doek. Gebruik geen schurende poetsmiddelen.

PL Czyszczenie należy wykonać wyłącznie za pomocą ściereczki lub lekko nawilżonego ręcznika. Nie stosować środków czyszczących do szorowania.

CZ Čistěte prosím jen prachovkou nebo lehce navlhčeným hadrem. Nepoužívejte drhací čisticí prostředky.

SK Na čistenie používajte len prachovku alebo zľahka navlhčenú utierku. Nepoužívajte žiadne drhúce čistiace prostriedky.

HU Kérjük, csak portörő kendővel vagy enyhén nedves ronggyal tisztítsa. Ne használjon dörzshatású tisztítószer.

RO Vă rugăm să utilizați la curățare exclusiv o cârpă de șters praful sau o cârpă ușor umezită. Nu utilizați substanțe de curățat abrazive.

TR Lütfen sadece bir toz beziyle veya hafif nemli yumuşak bir bezle siliniz. Aşındırıcı temizlik malze-meleri kullanmayınız.

RU Для чистки используйте, пожалуйста, тряпку для пыли или слегка влажную ветошь. Неиспользовать абразивные чистящие средства.

SBR Чишћење треба обавити само крпом или благо влажним пешкиром. Немојте користити средство за чишћење рибања.

HR Čišćenje treba obaviti samo krpom ili blago navlaženim ručnikom. Ne koristite sredstva za čišćenje ribanja.

SL Čistenie by sa malo vykonávať len handričkou alebo ľahko navlhčeným uterákom. Nepoužívajte čistiace prostriedky na drhnutie.

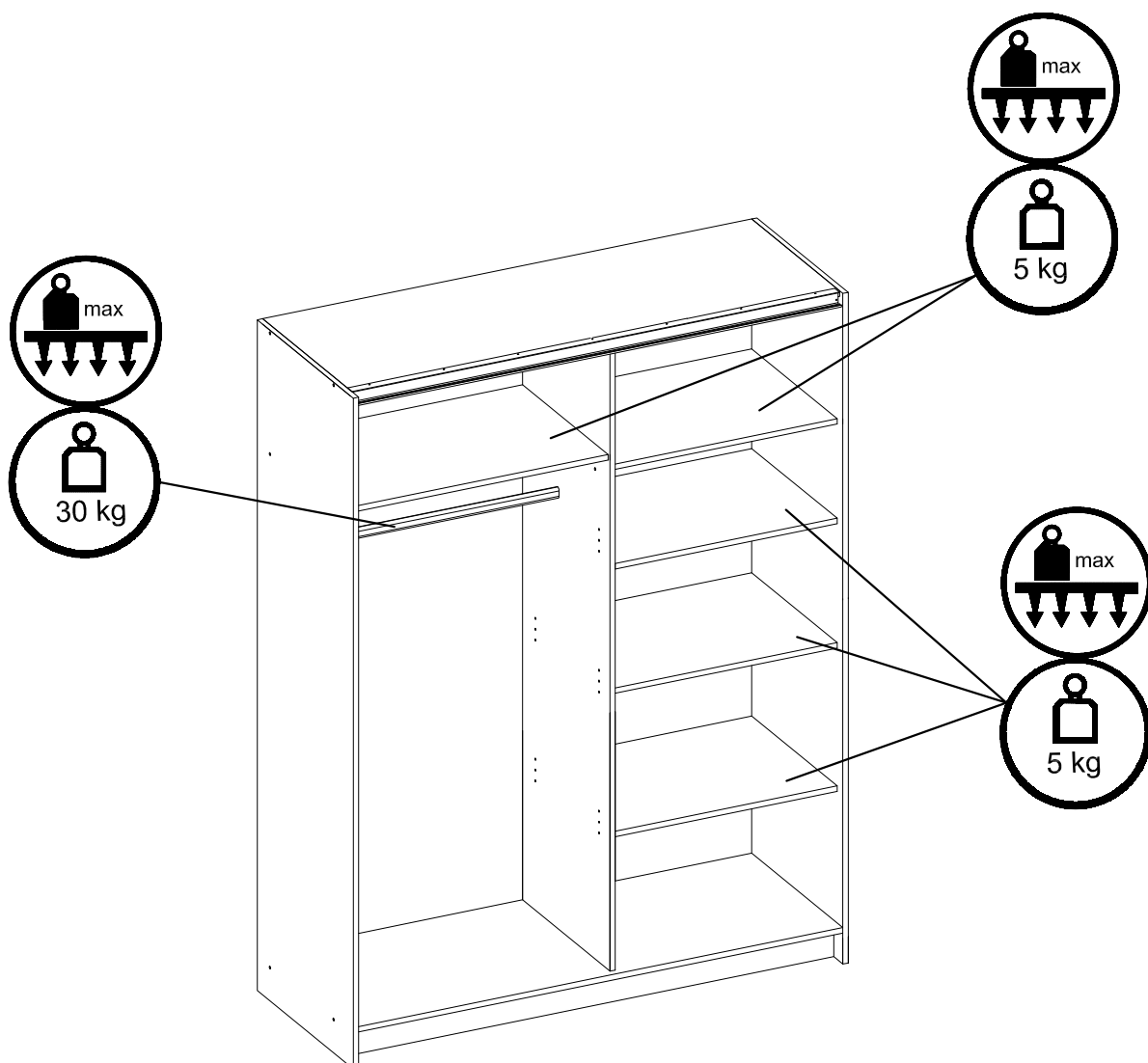
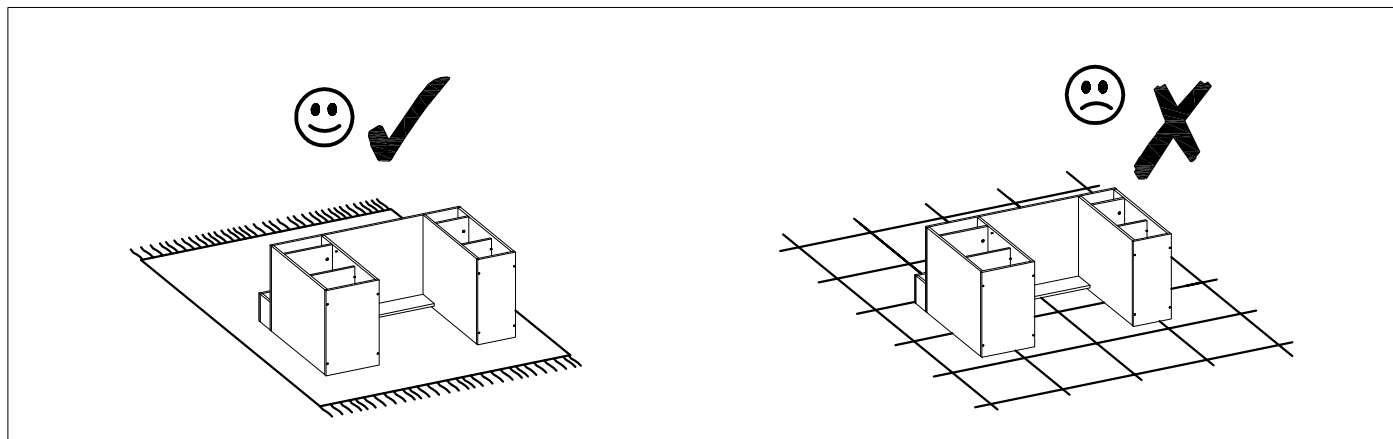
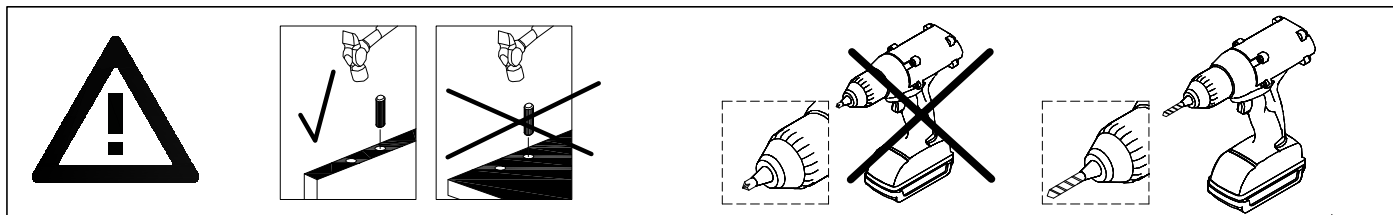
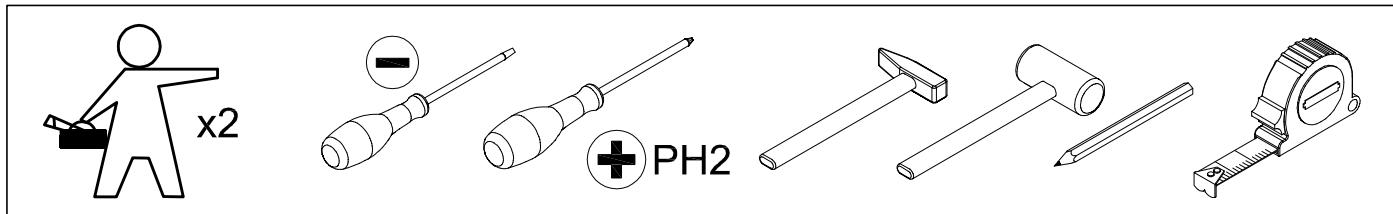
LT Valyti galima tik šluoste arba lengvai sudrėkintu rankšluosčiu. Nenaudokite šveičiamųjų valiklių.

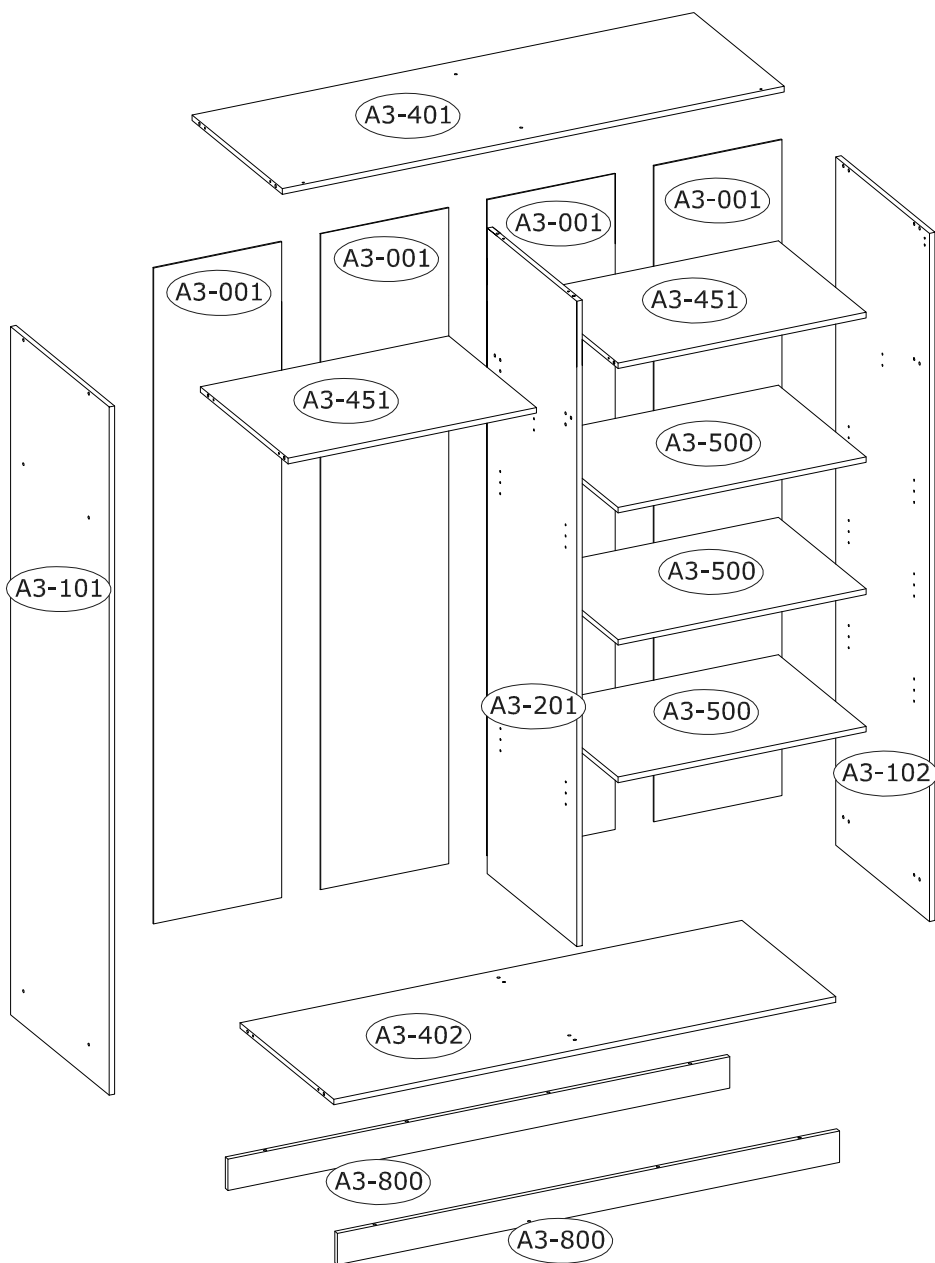
LV Tīršana jāveic tikai ar drānu vai viegli samitrinātu dvieli. Neizmantojiet tīršanas līdzekļus.

EE Puhastada tohib ainult lapiga või kergelt niisutatud rätikuga. Ärge kasutage puhastusvahendeid.

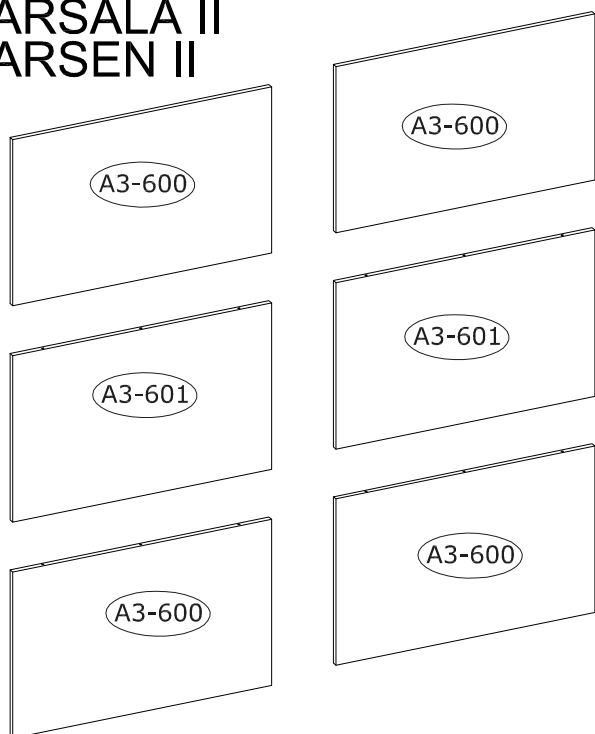
ES La limpieza debe realizarse únicamente con un paño o una toalla ligeramente humedecida. No utilice productos de limpieza abrasivos.

PT A limpeza deve ser feita apenas com um pano ou toalha ligeiramente húmida.

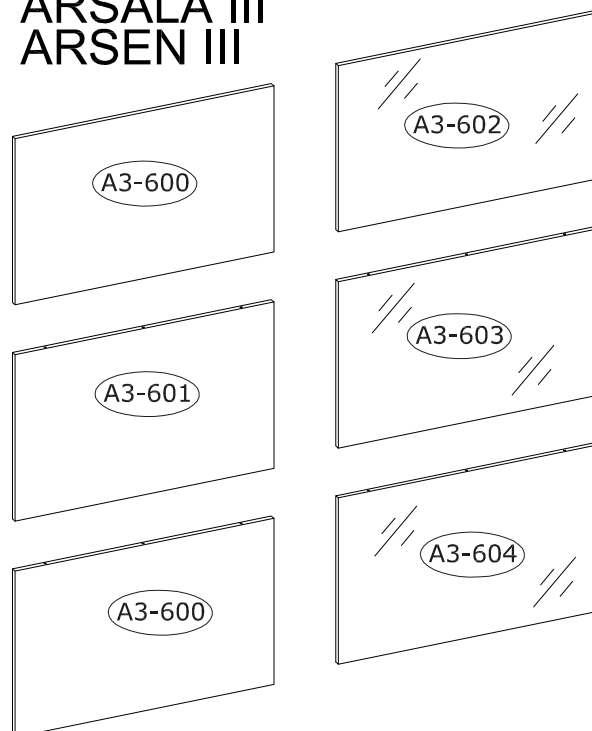




ARSALA II ARSEN II



ARSALA III ARSEN III



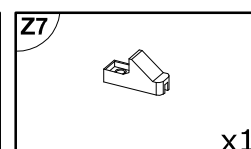
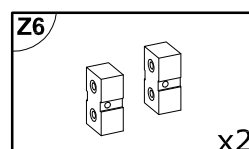
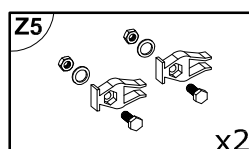
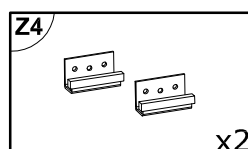
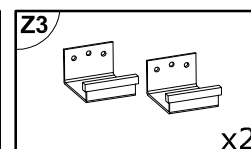
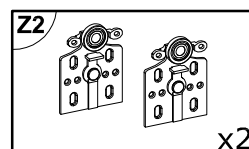
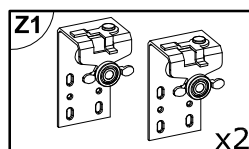
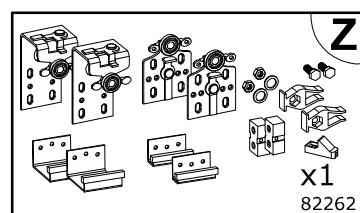
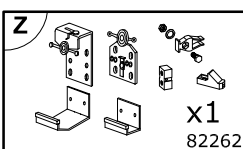
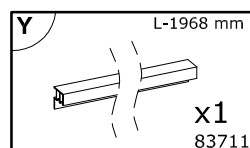
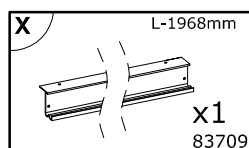
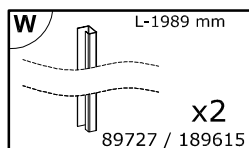
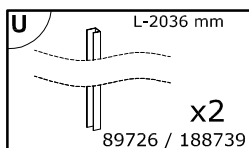
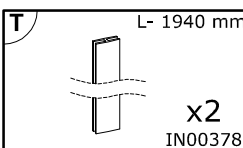
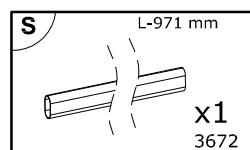
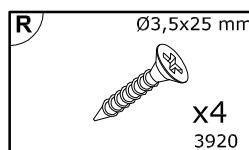
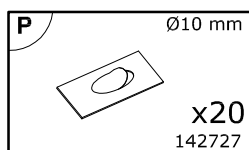
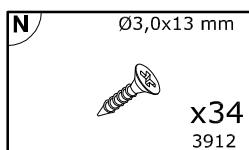
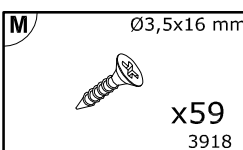
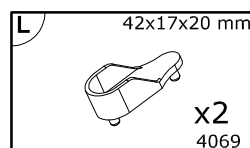
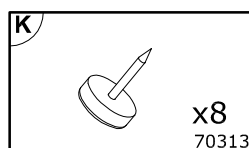
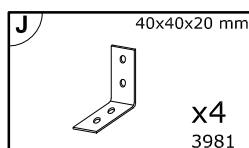
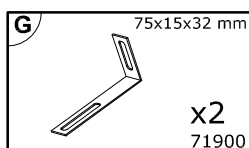
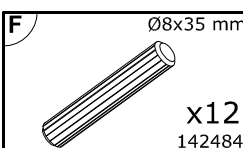
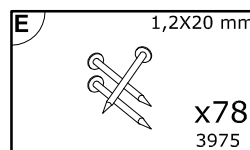
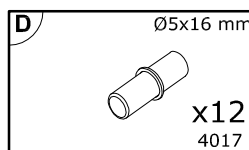
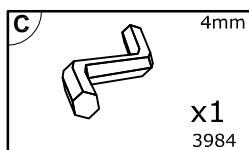
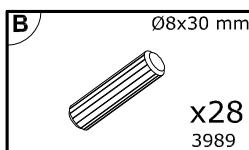
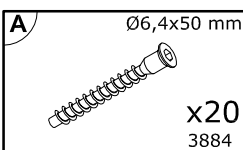
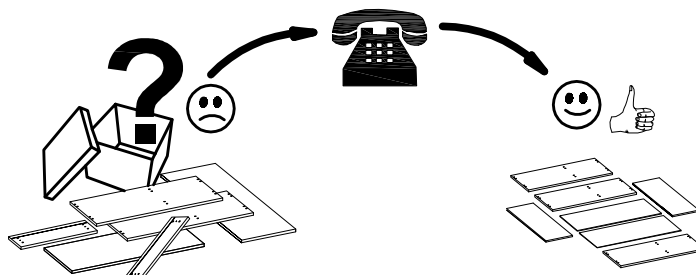
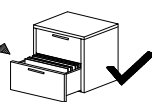
Service · Assistenza · Dienstverlening · Serwis Servis · Szerviz · Сервисная служба · Сервис · Serwis · Servis

Name · Nom · Nome · Naam ·
Nazwa · Jméno · Názov · Név ·
Denumire · Isim · Название

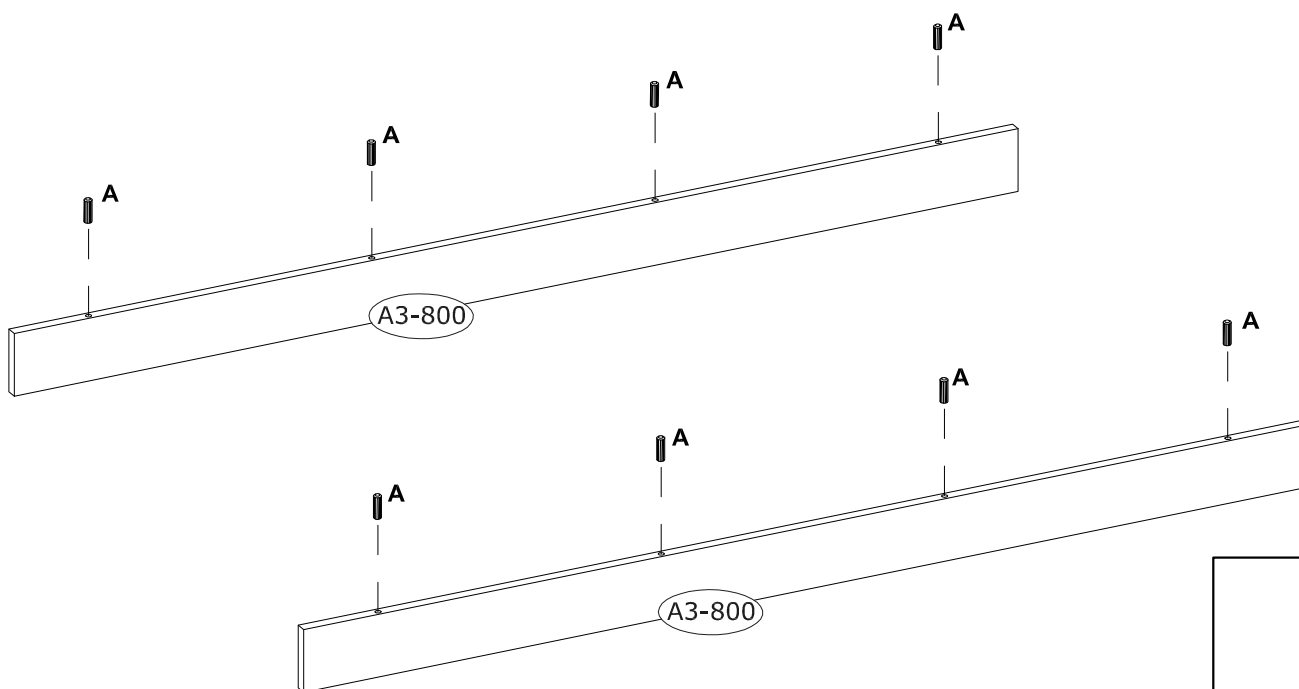
Arsala/Arsen

Typ · Type · Tip · Típus · Тіро ·
Тип

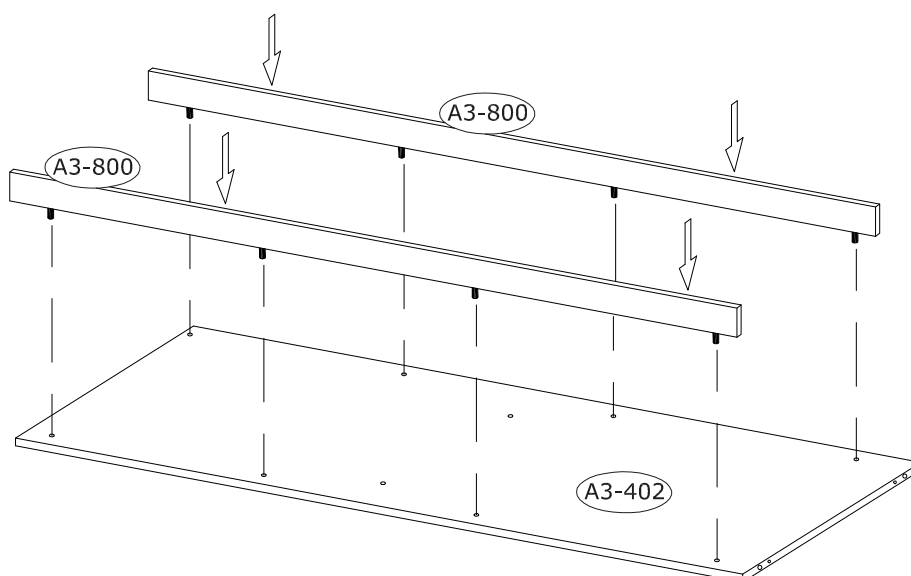
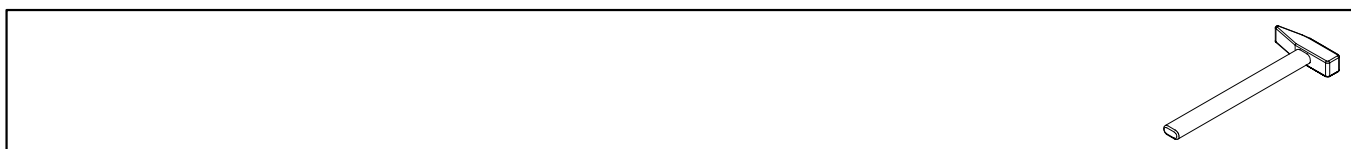
II-III/11



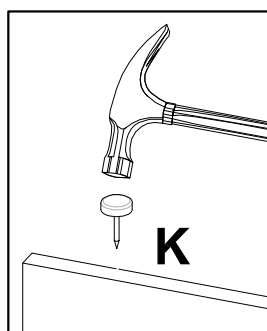
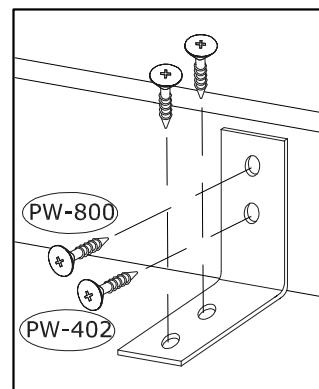
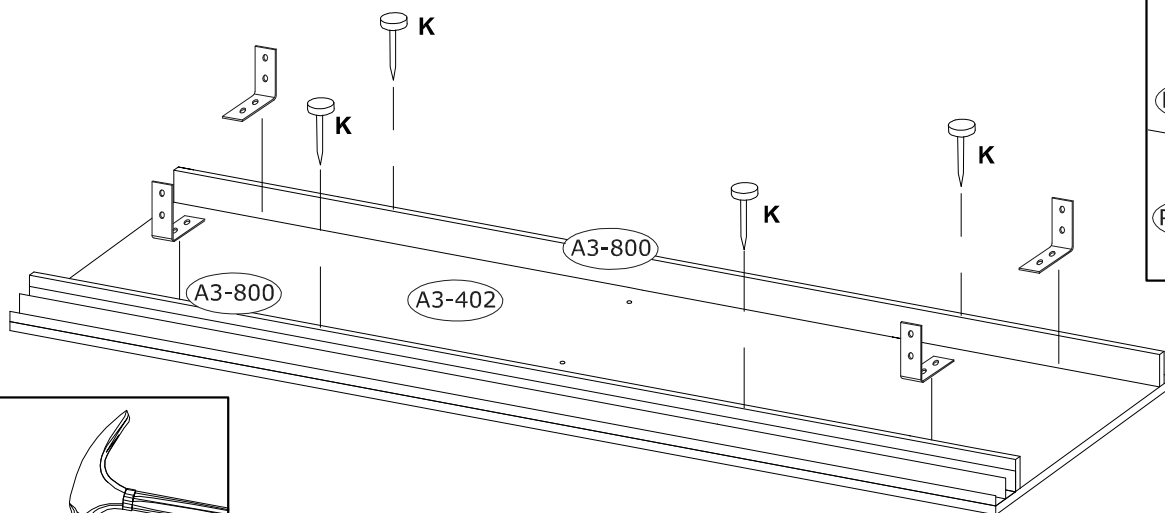
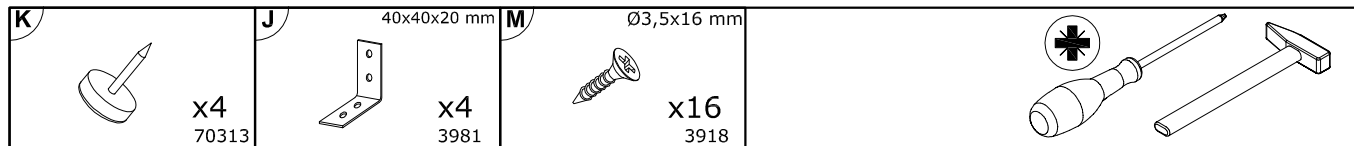
1



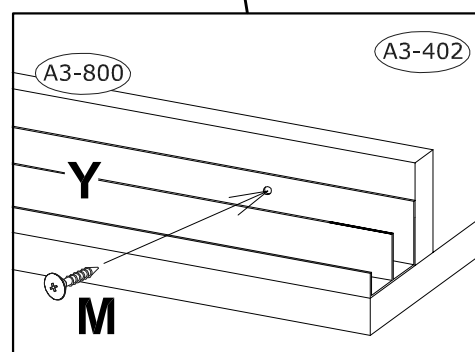
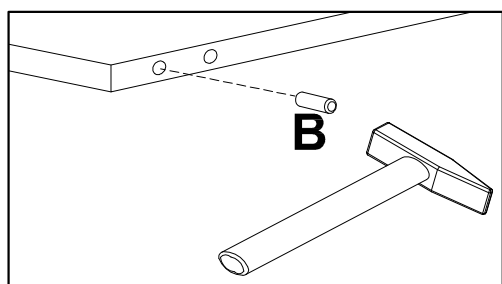
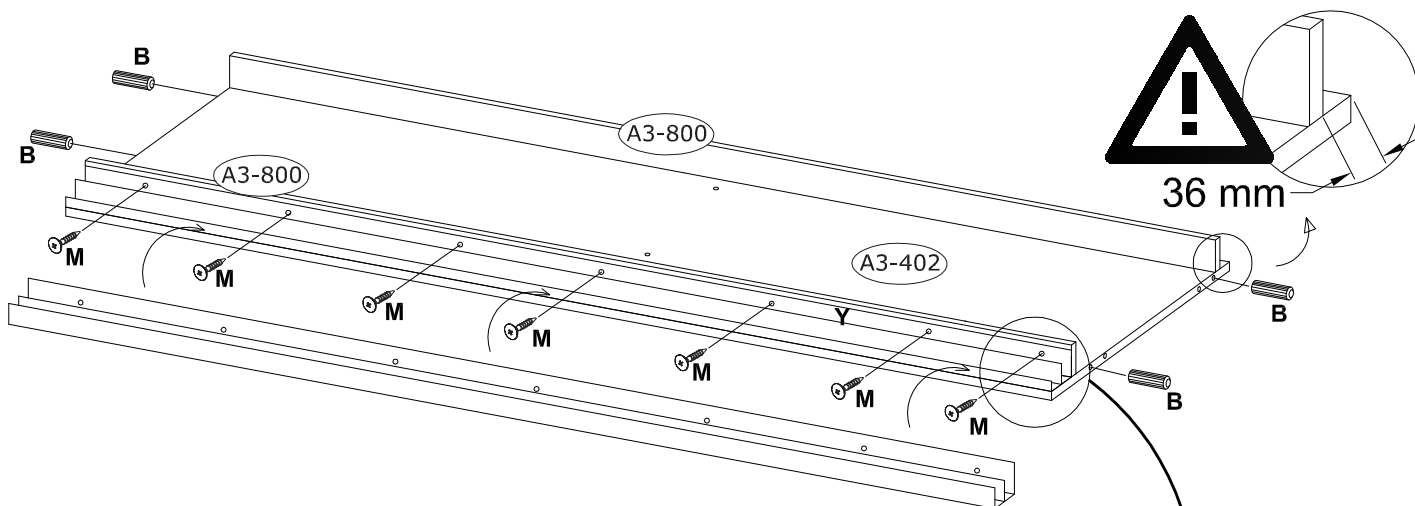
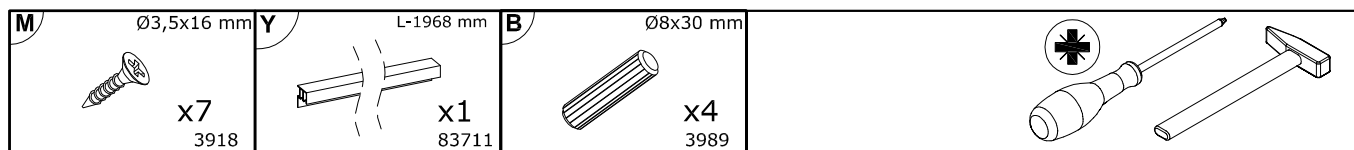
2



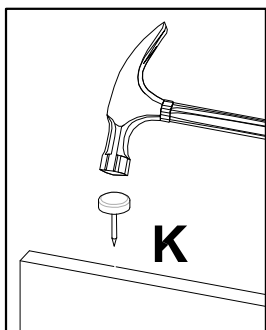
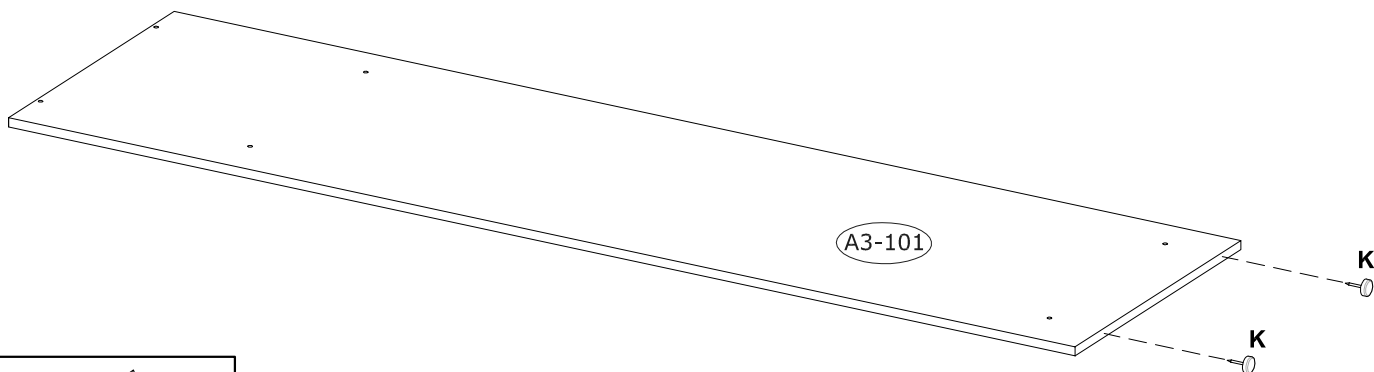
3



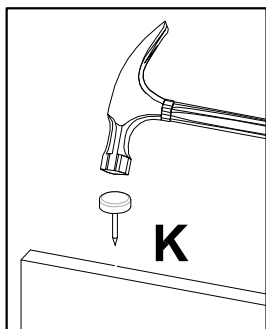
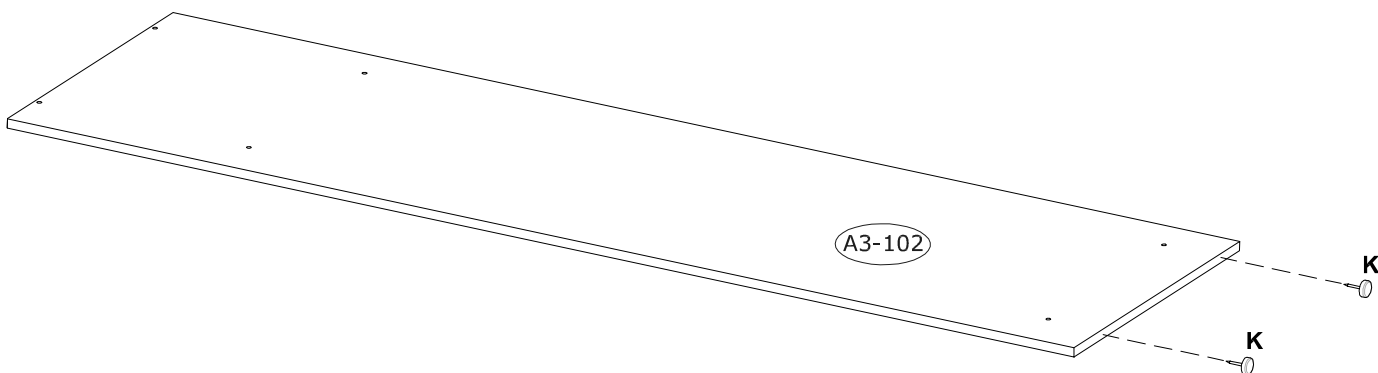
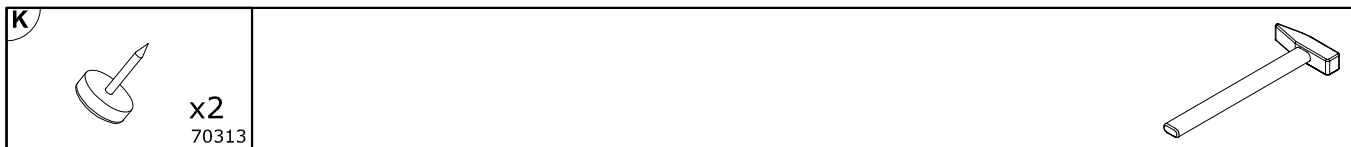
4



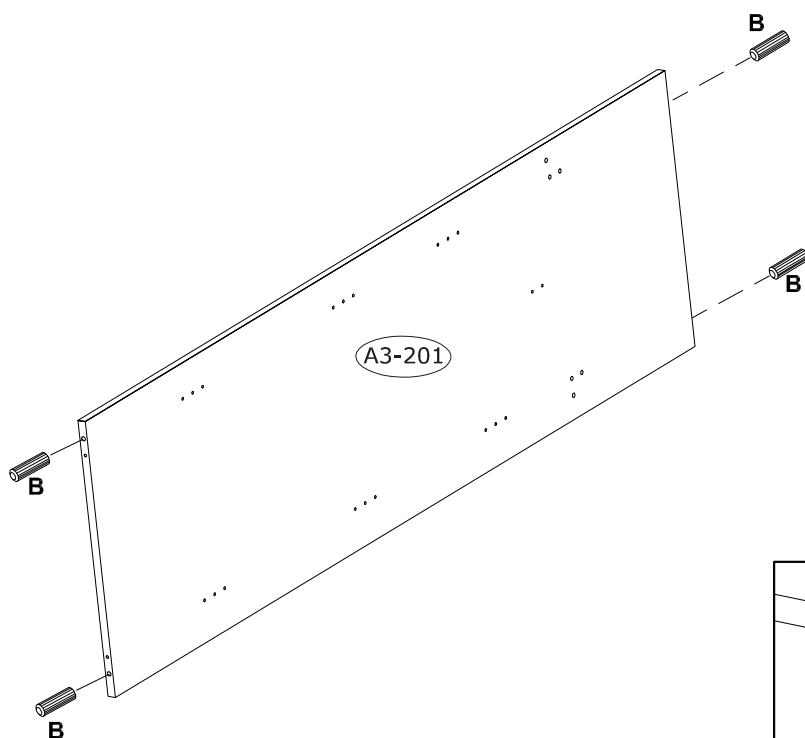
5



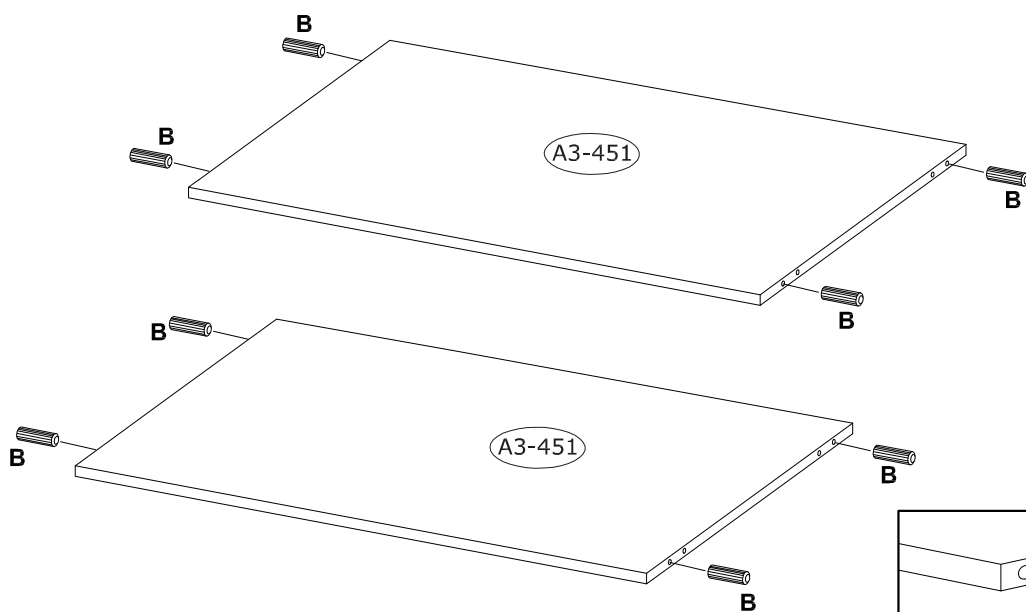
6



7

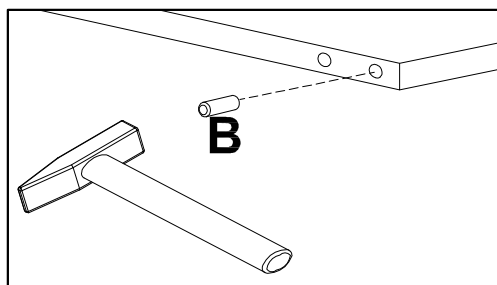
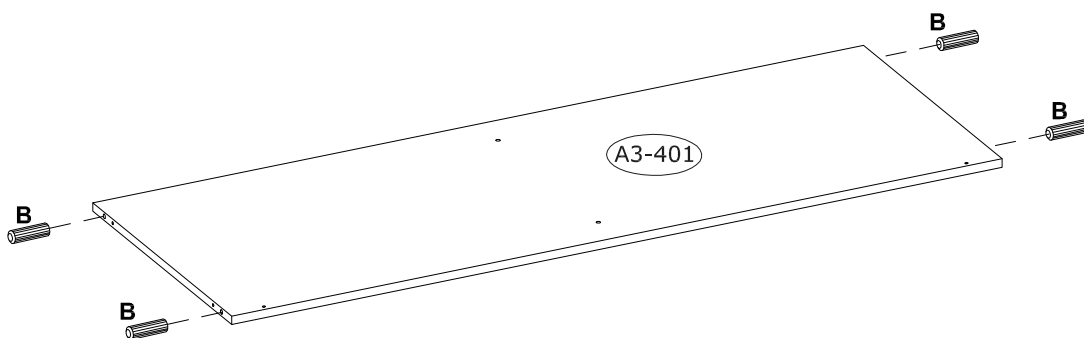
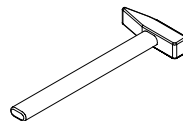


8



9

A Ø8x30 mm
x4
3989

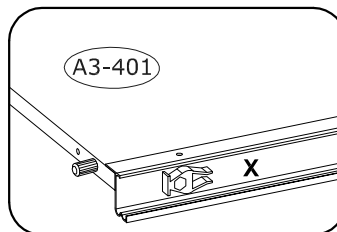
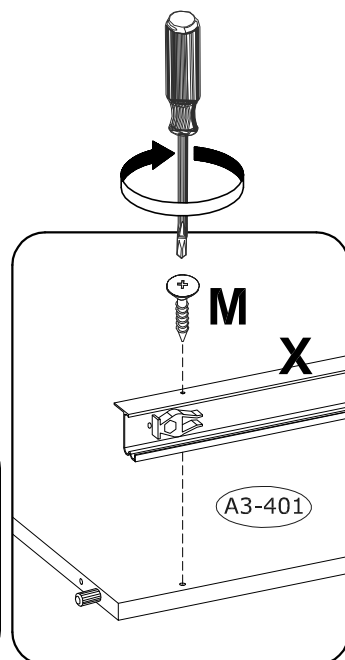
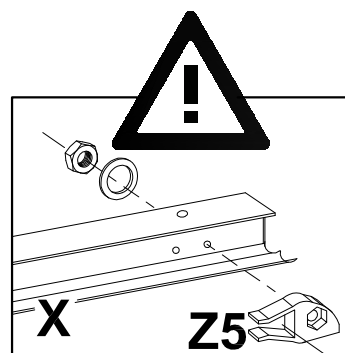
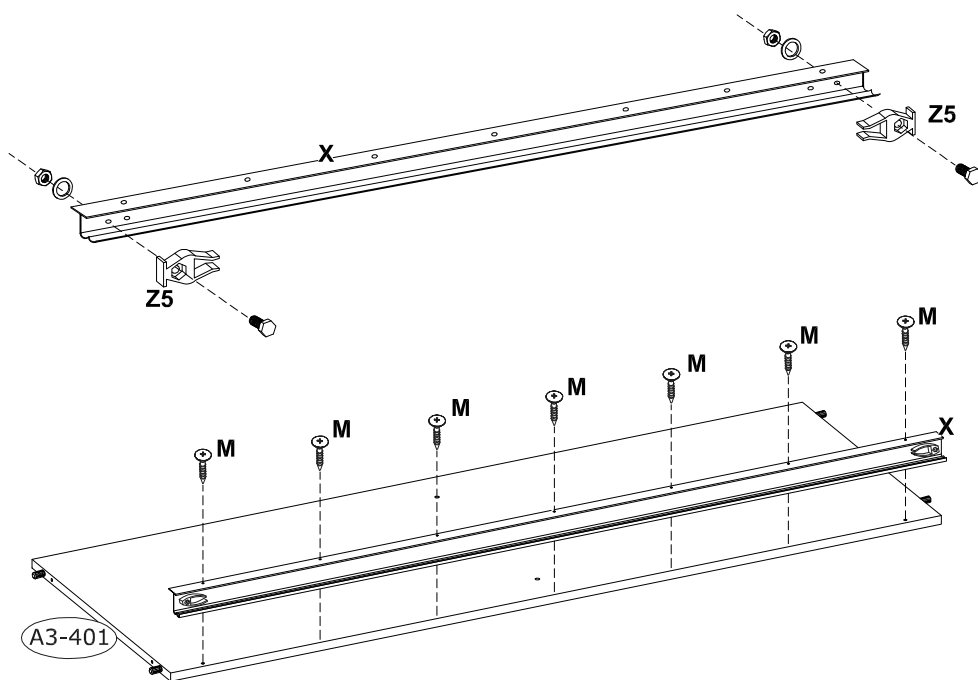
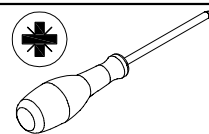


10

M Ø3,5x16 mm
x7
3918

X L-1968mm
x1
83709

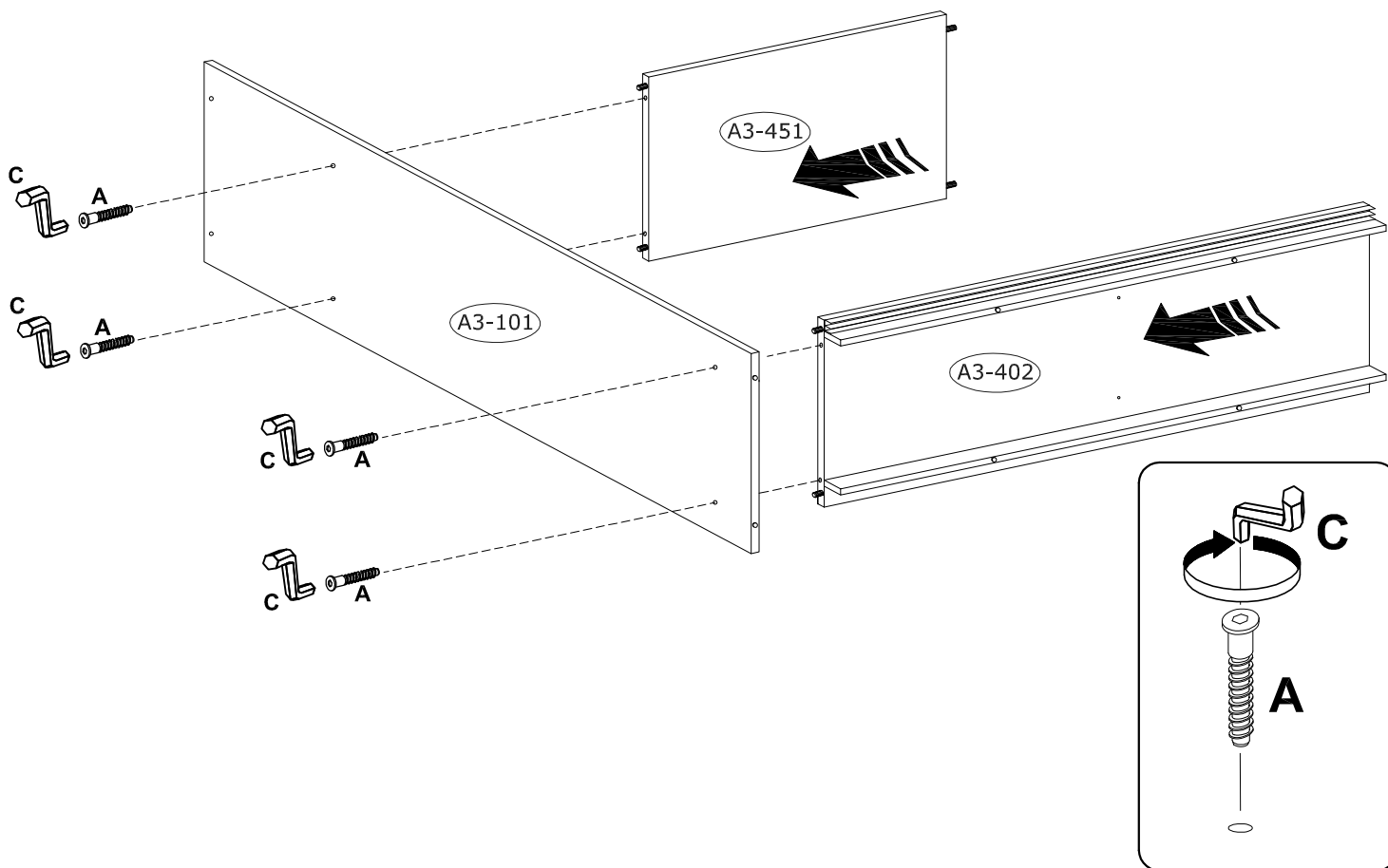
Z5
x2



11

A Ø6,4x50 mm
x4
3884

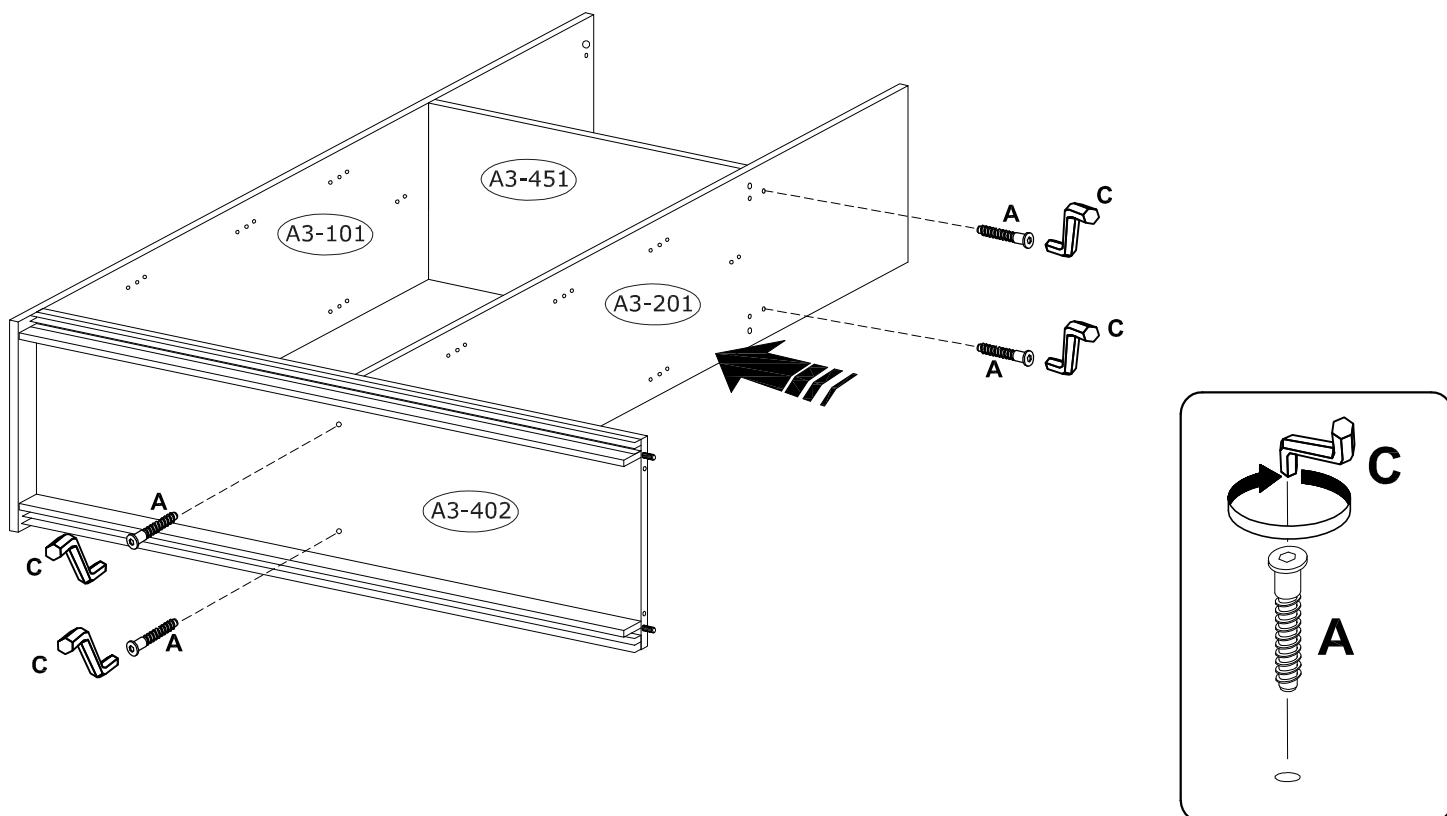
C 4mm
3984



12

A Ø6,4x50 mm
x4
3884

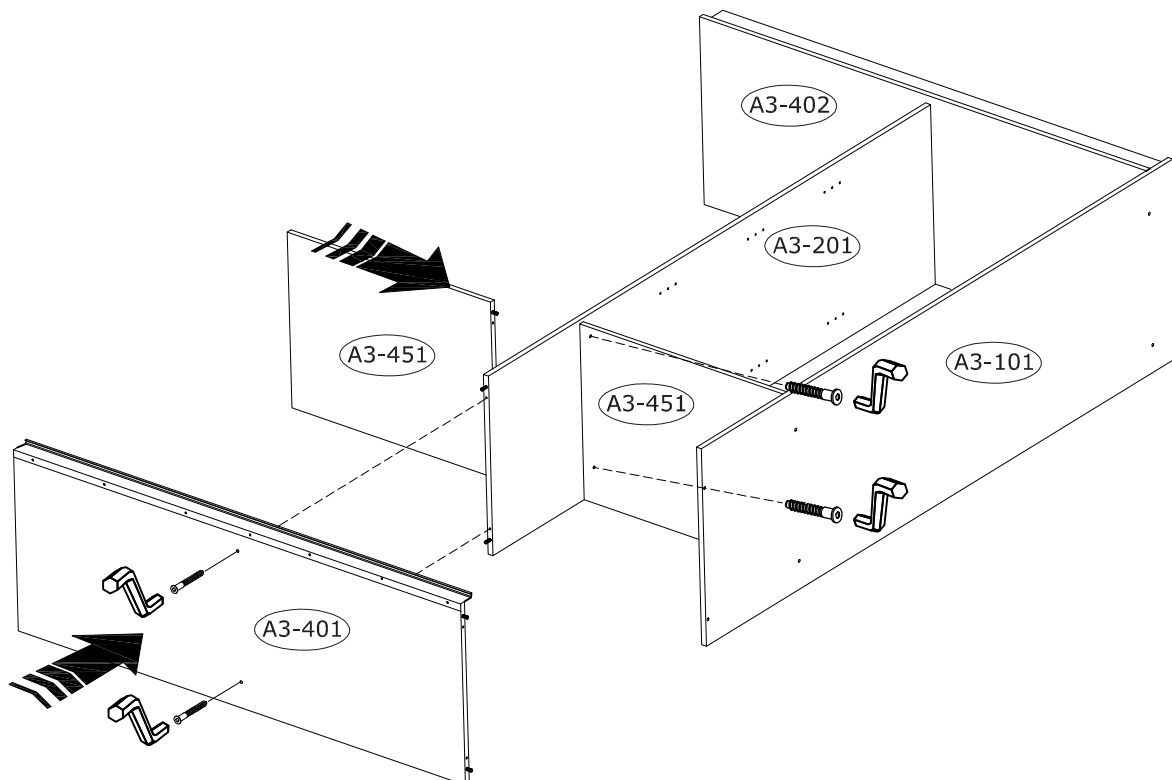
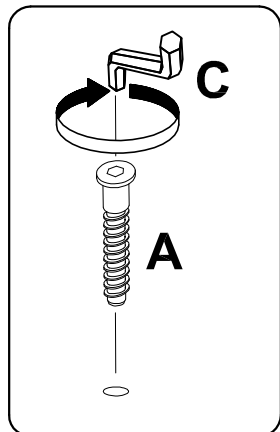
C 4mm
3984



13

A Ø6,4x50 mm
x4
3884

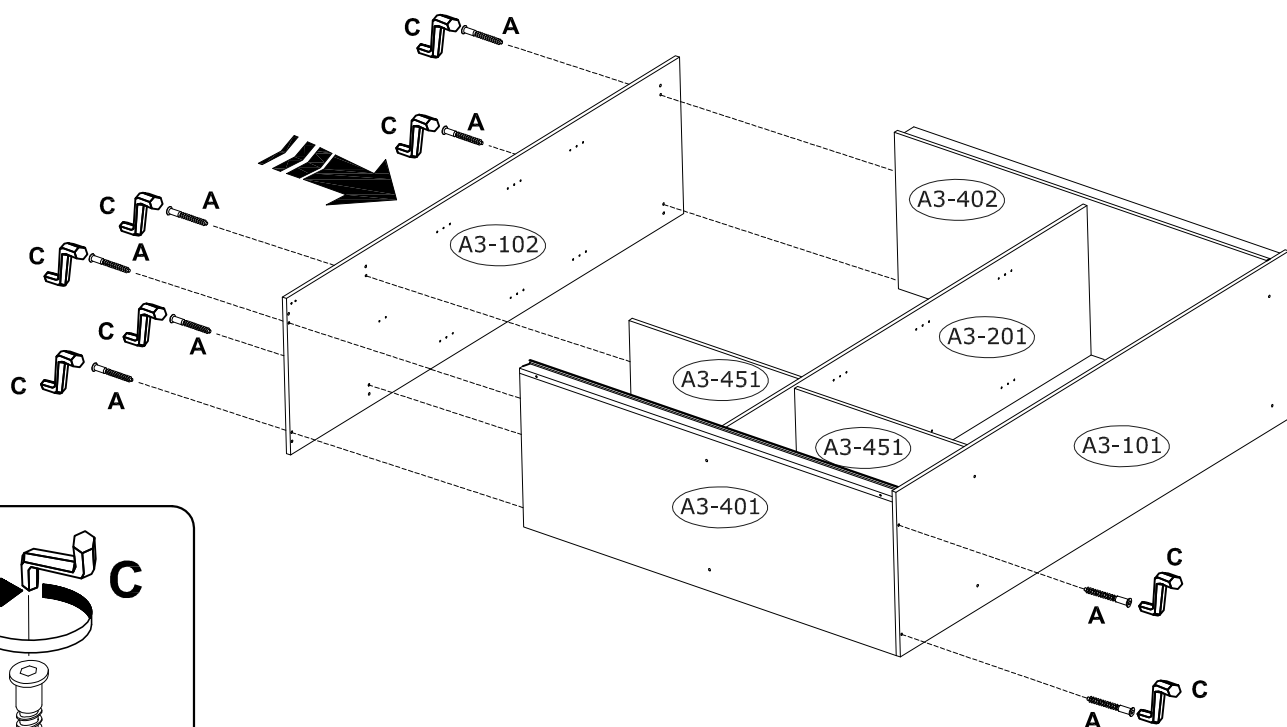
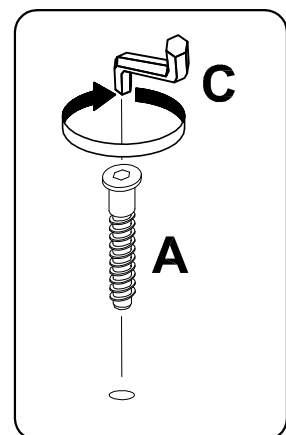
C 4mm
3984



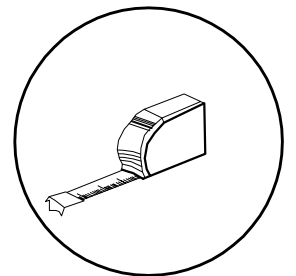
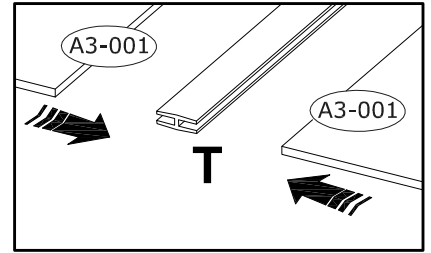
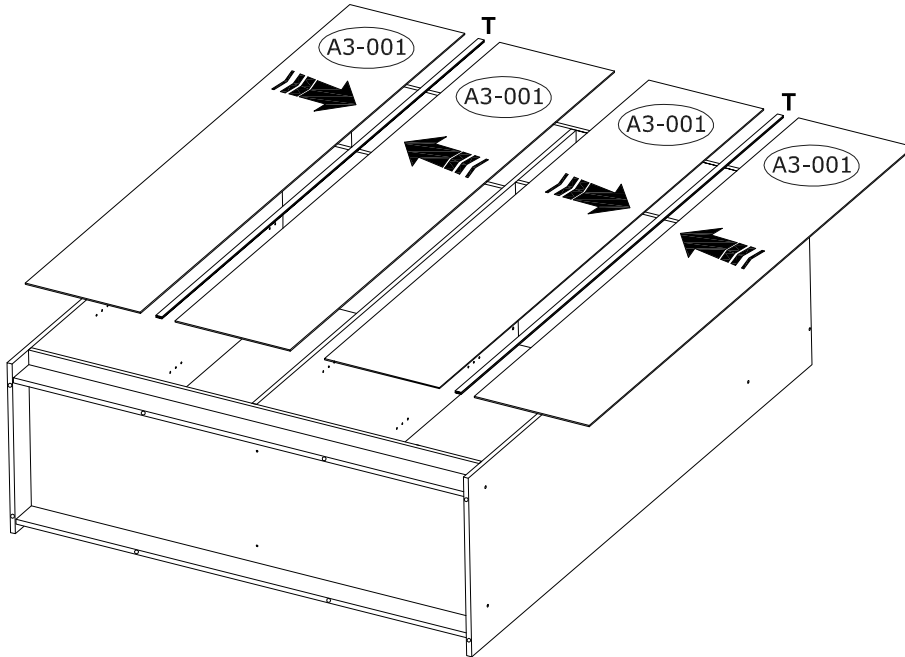
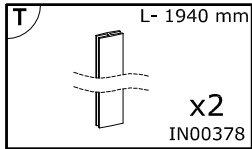
14

A Ø6,4x50 mm
x4
3884

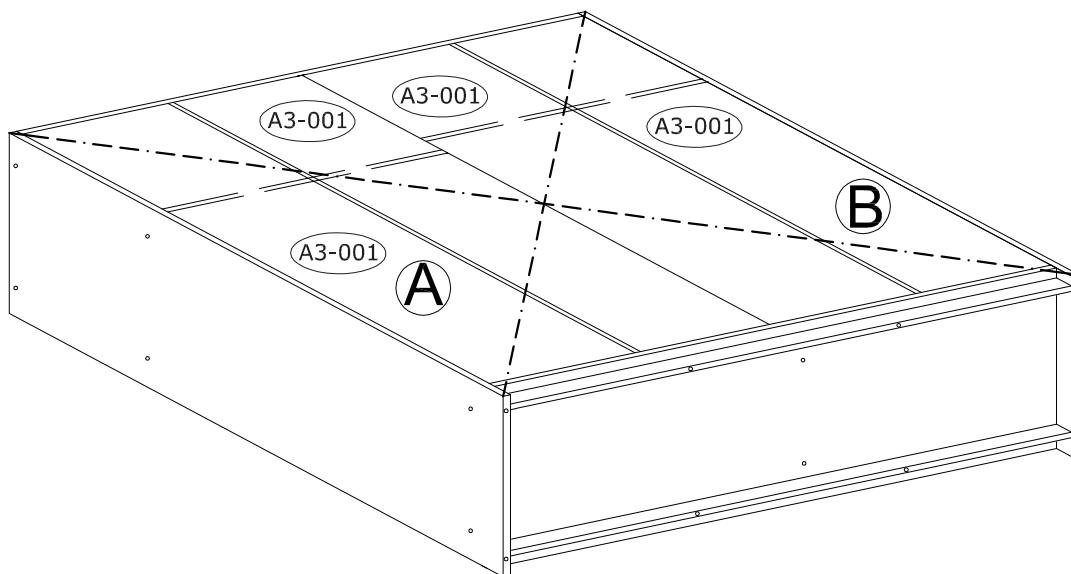
C 4mm
3984



15

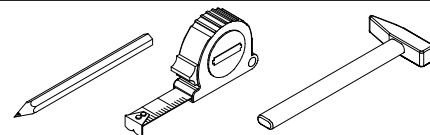


A=B



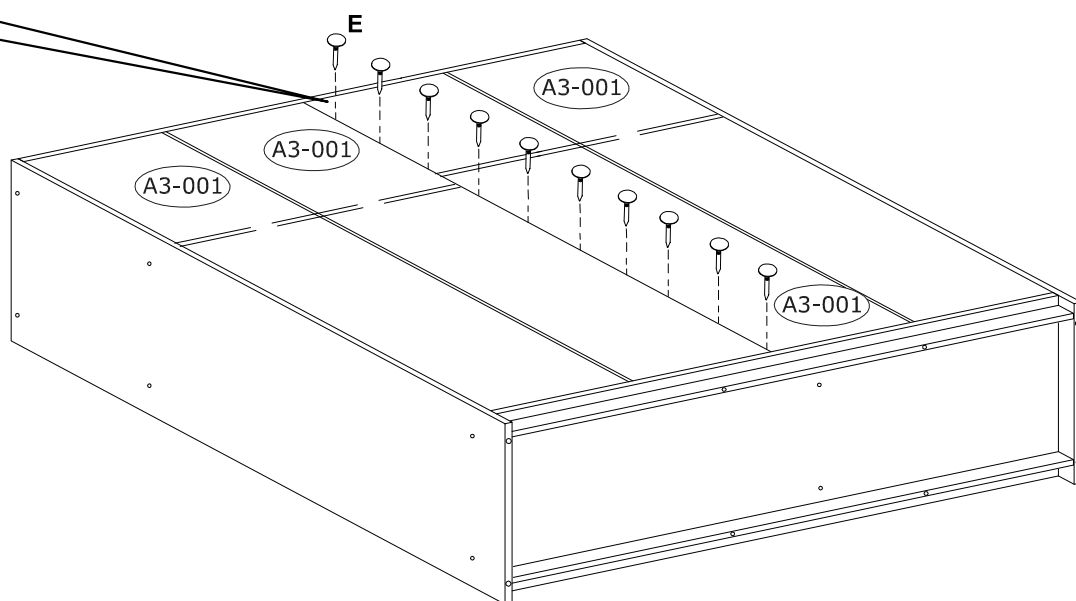
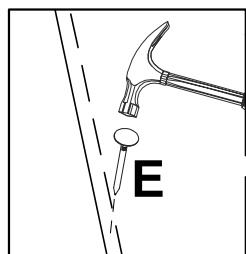
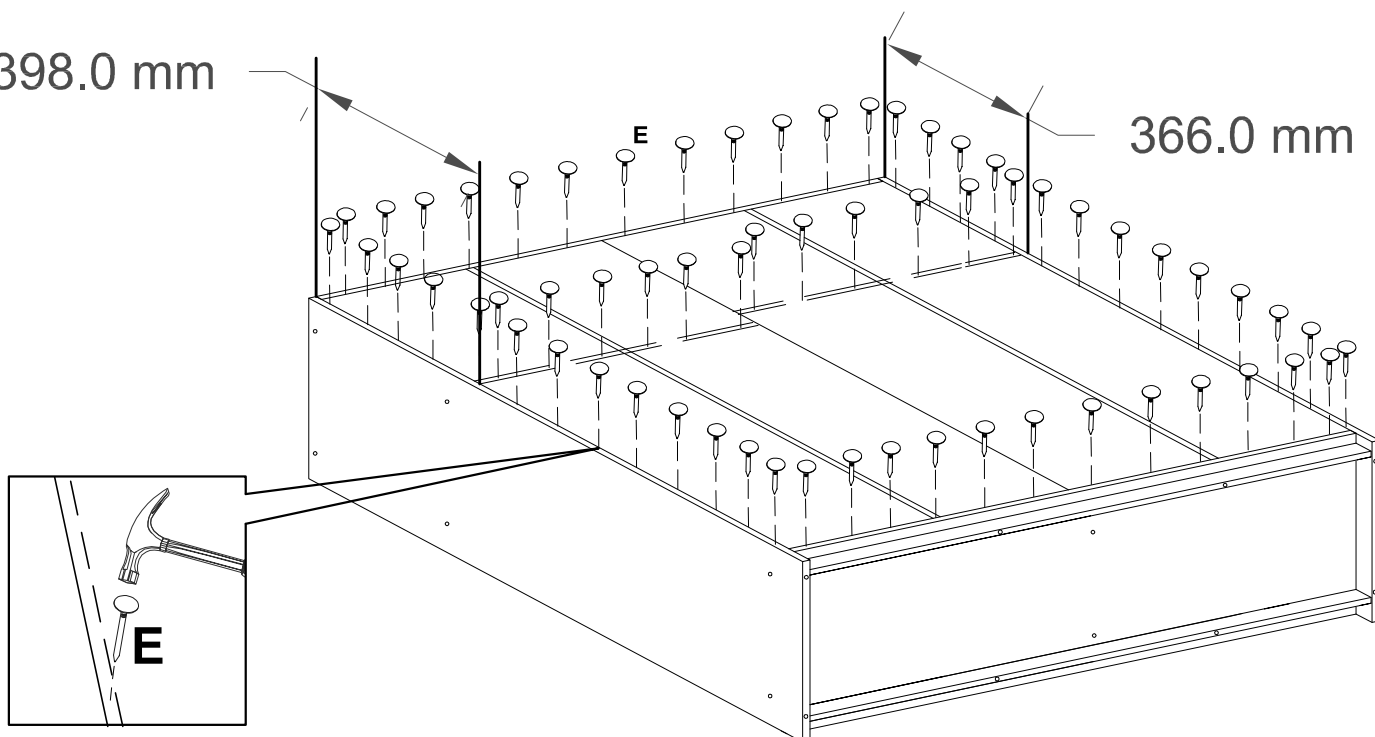
15

E 1,2X20 mm
x78
3975

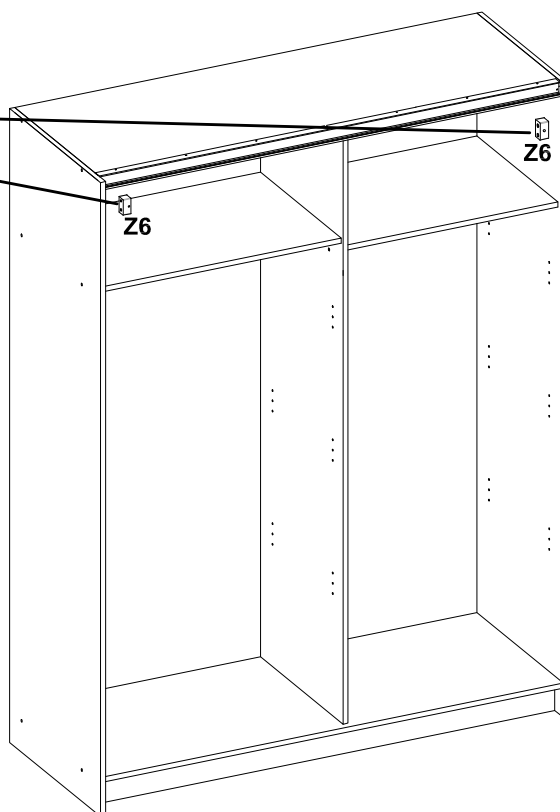
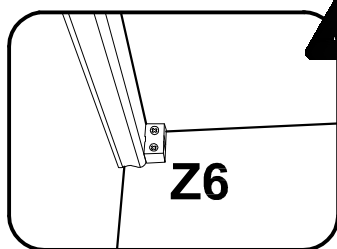
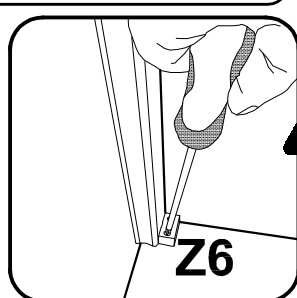
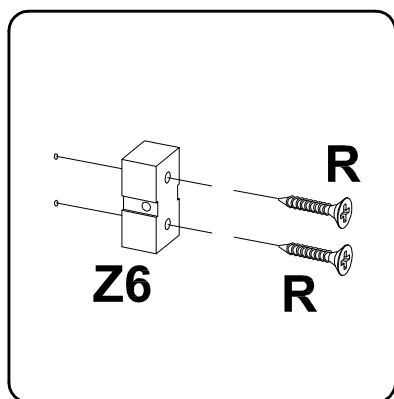


398.0 mm

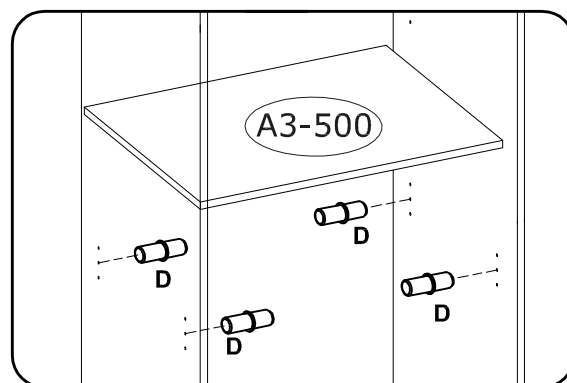
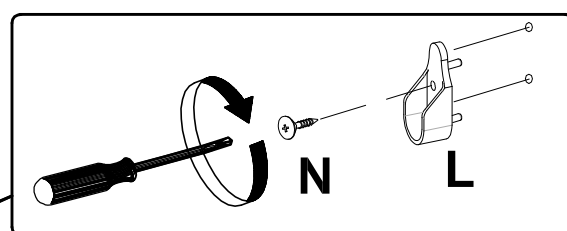
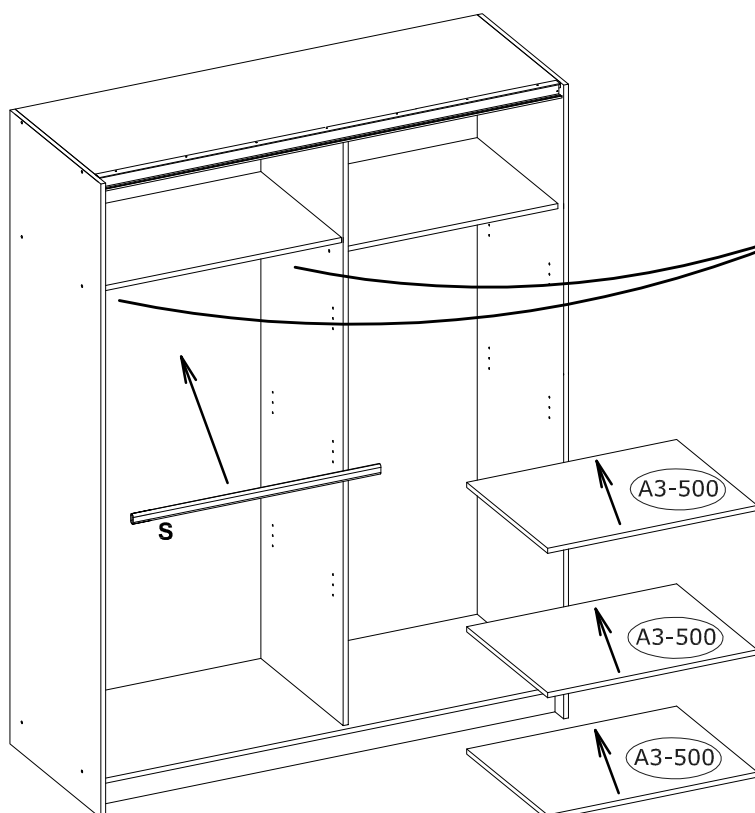
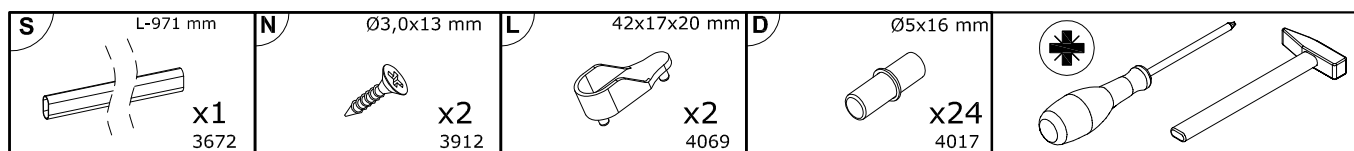
366.0 mm



16

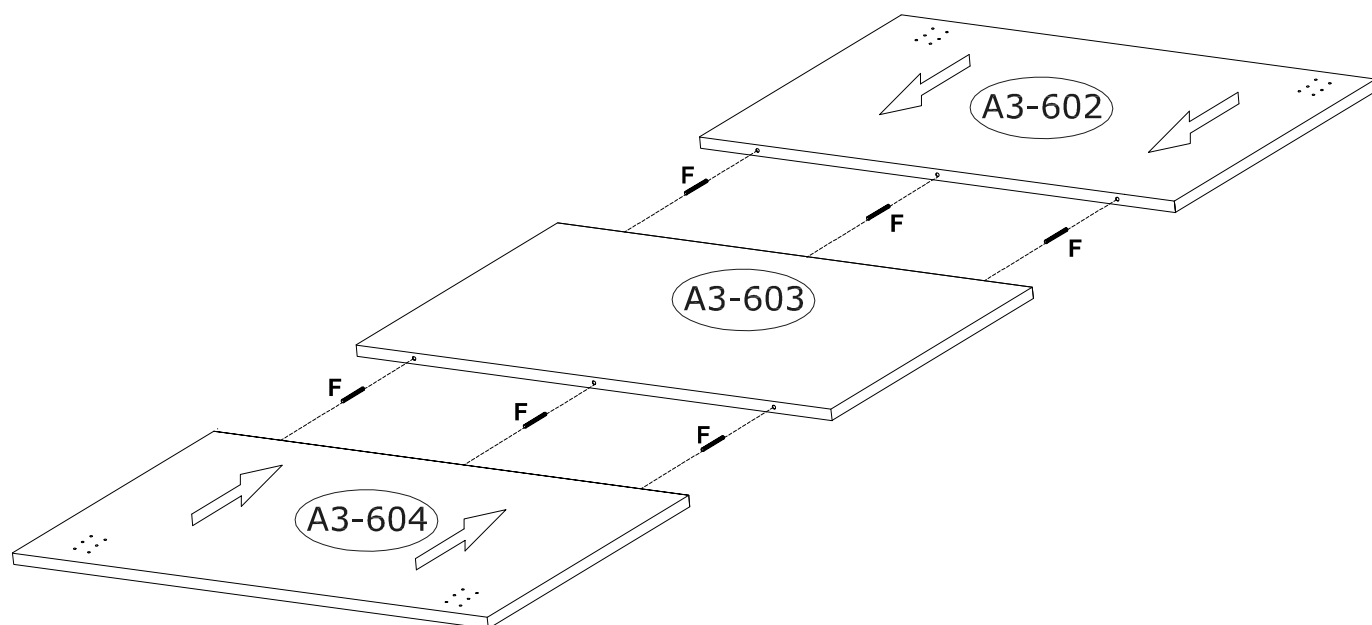
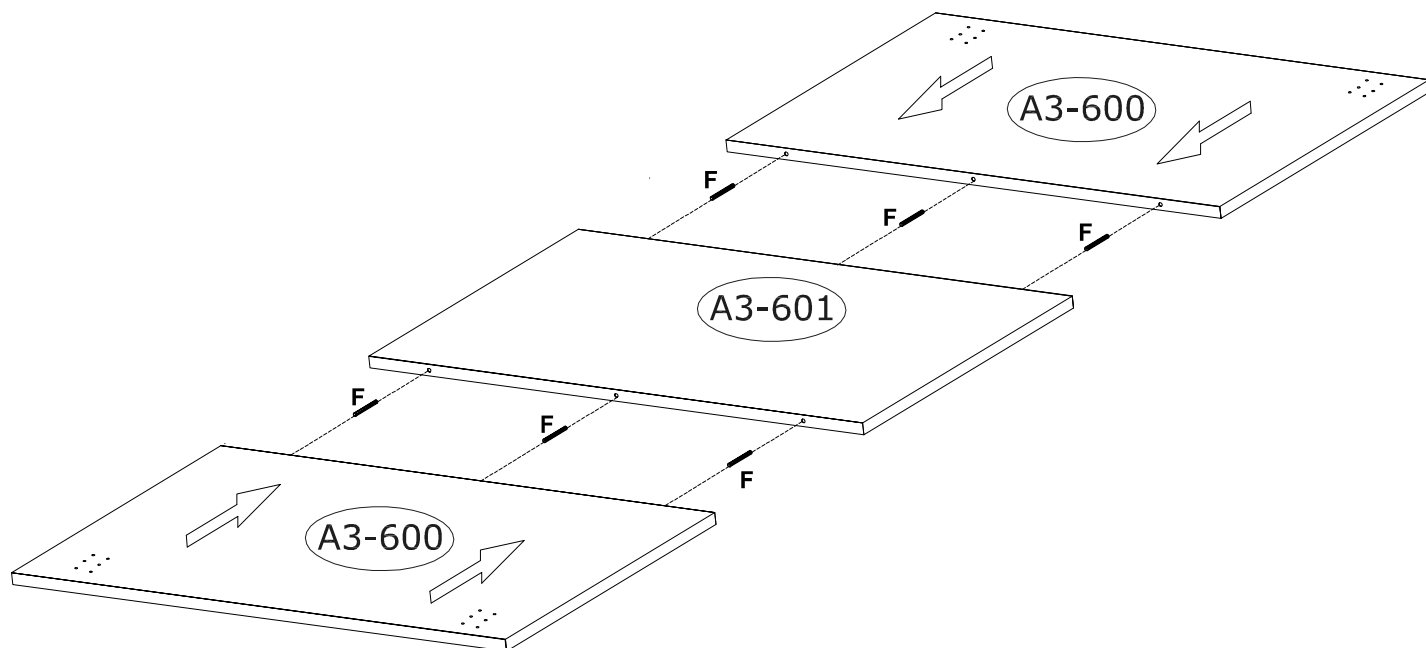
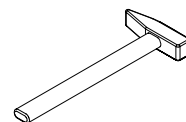


17

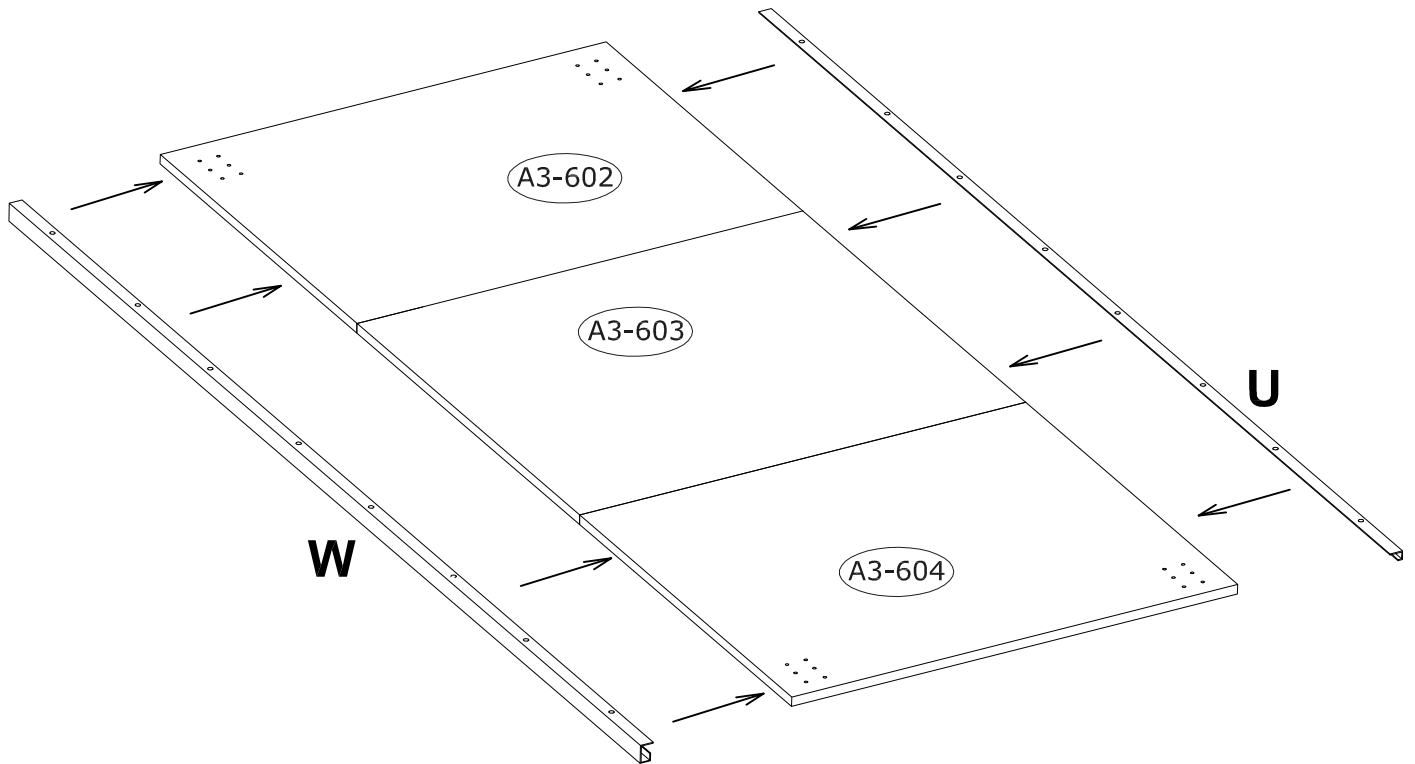
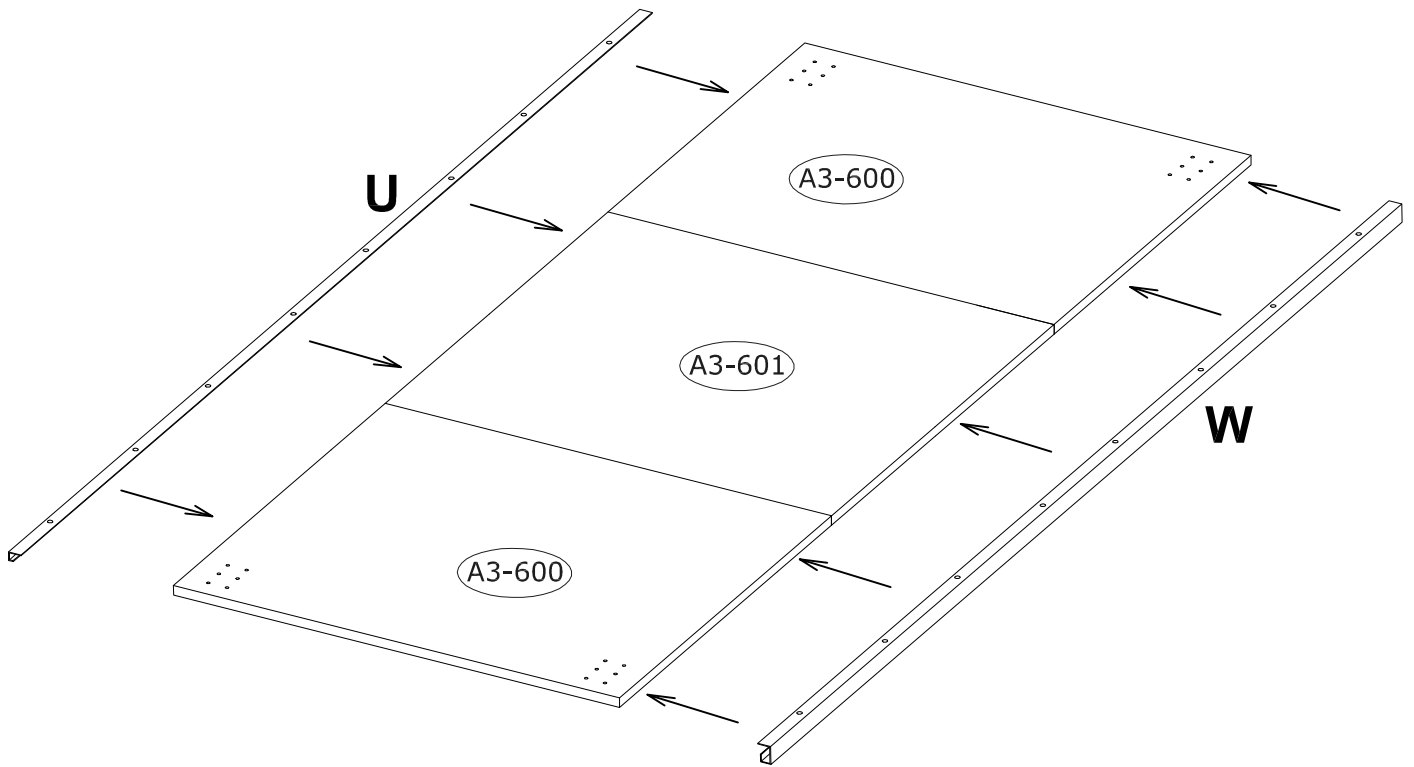
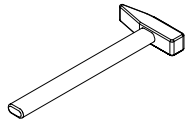
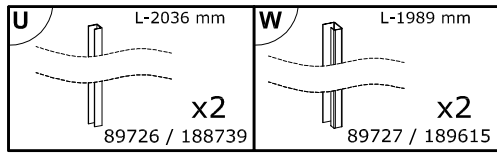


18

F
Ø8x35 mm
x12
142484

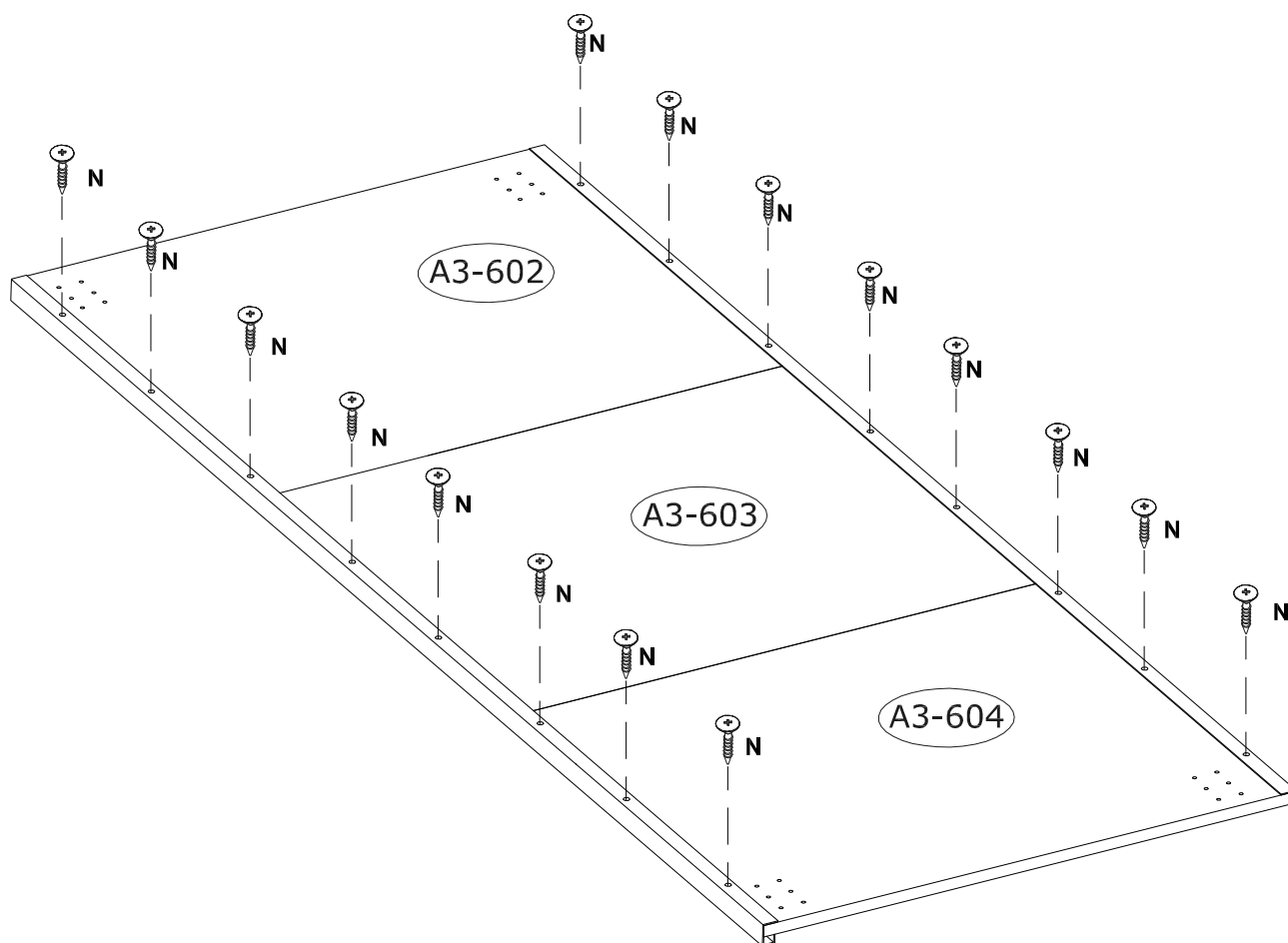
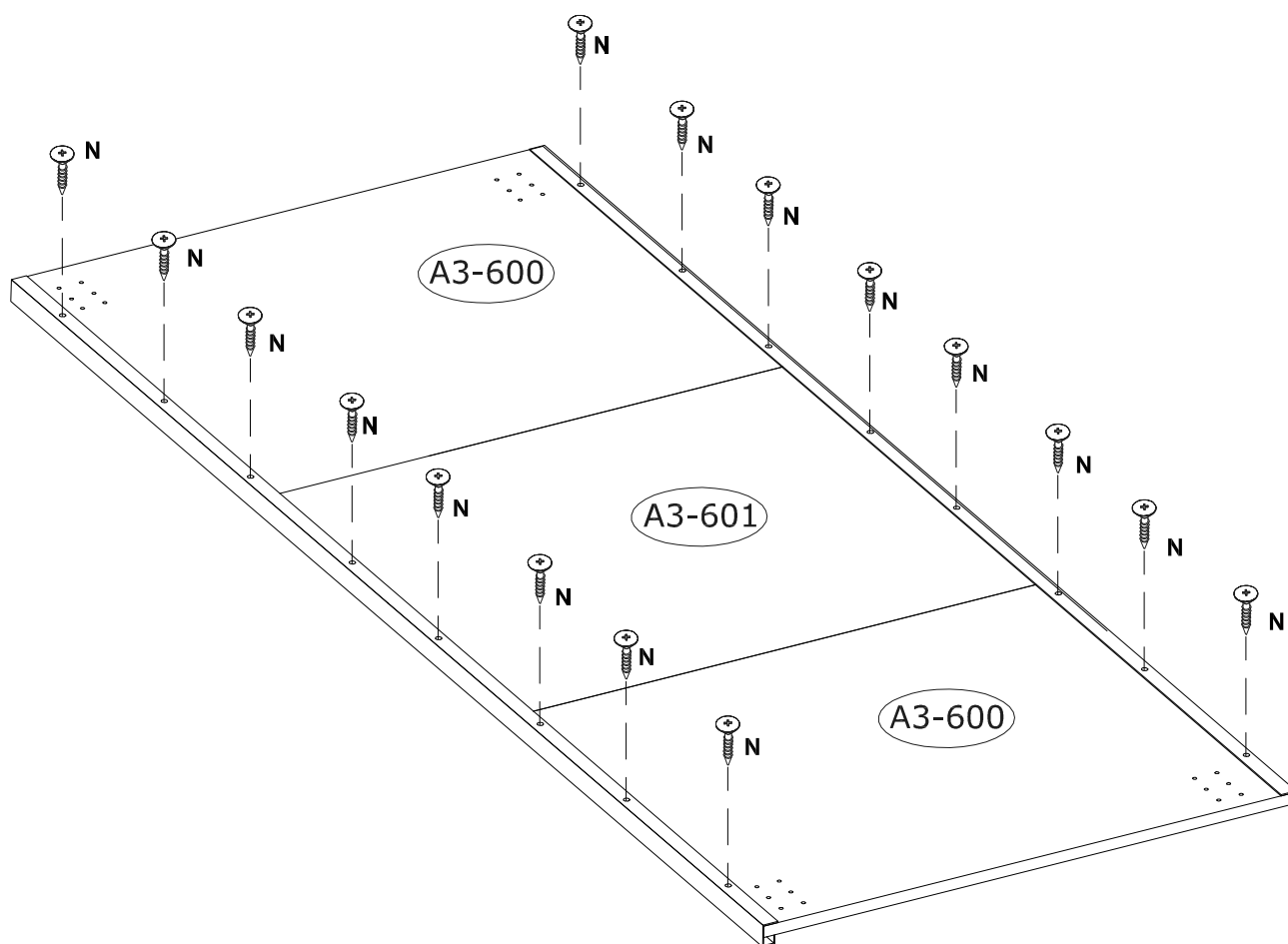
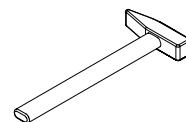


18

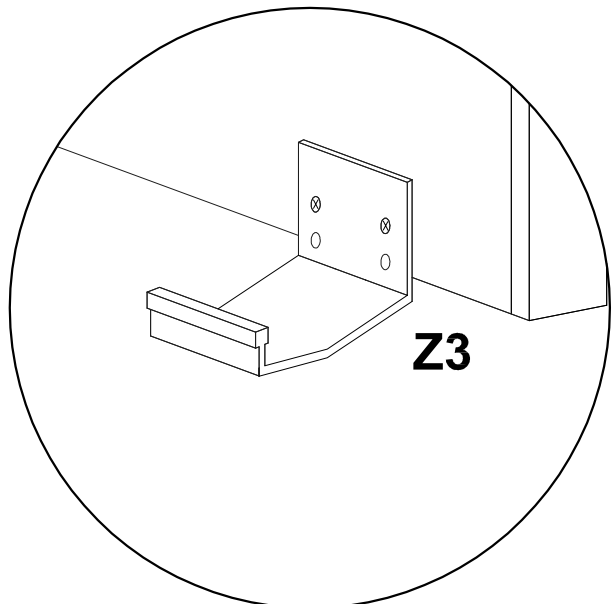
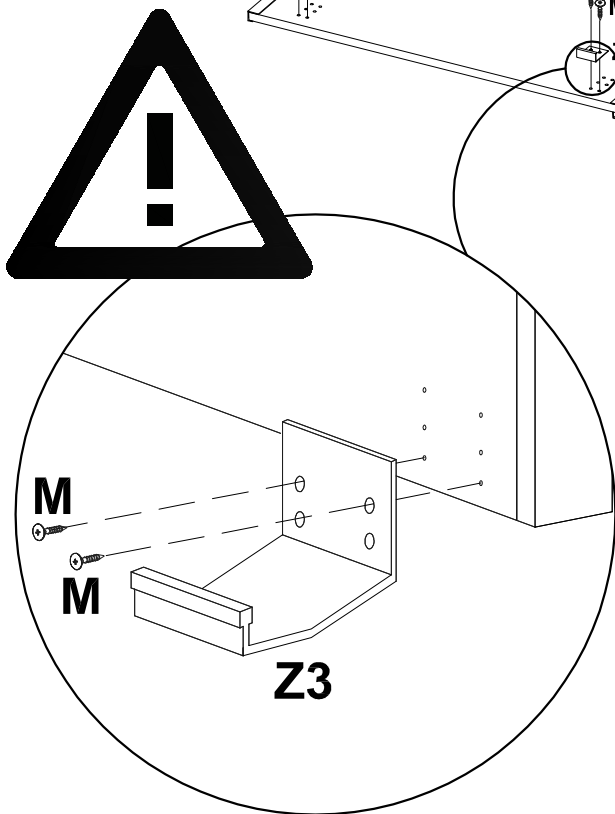
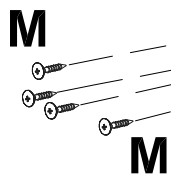
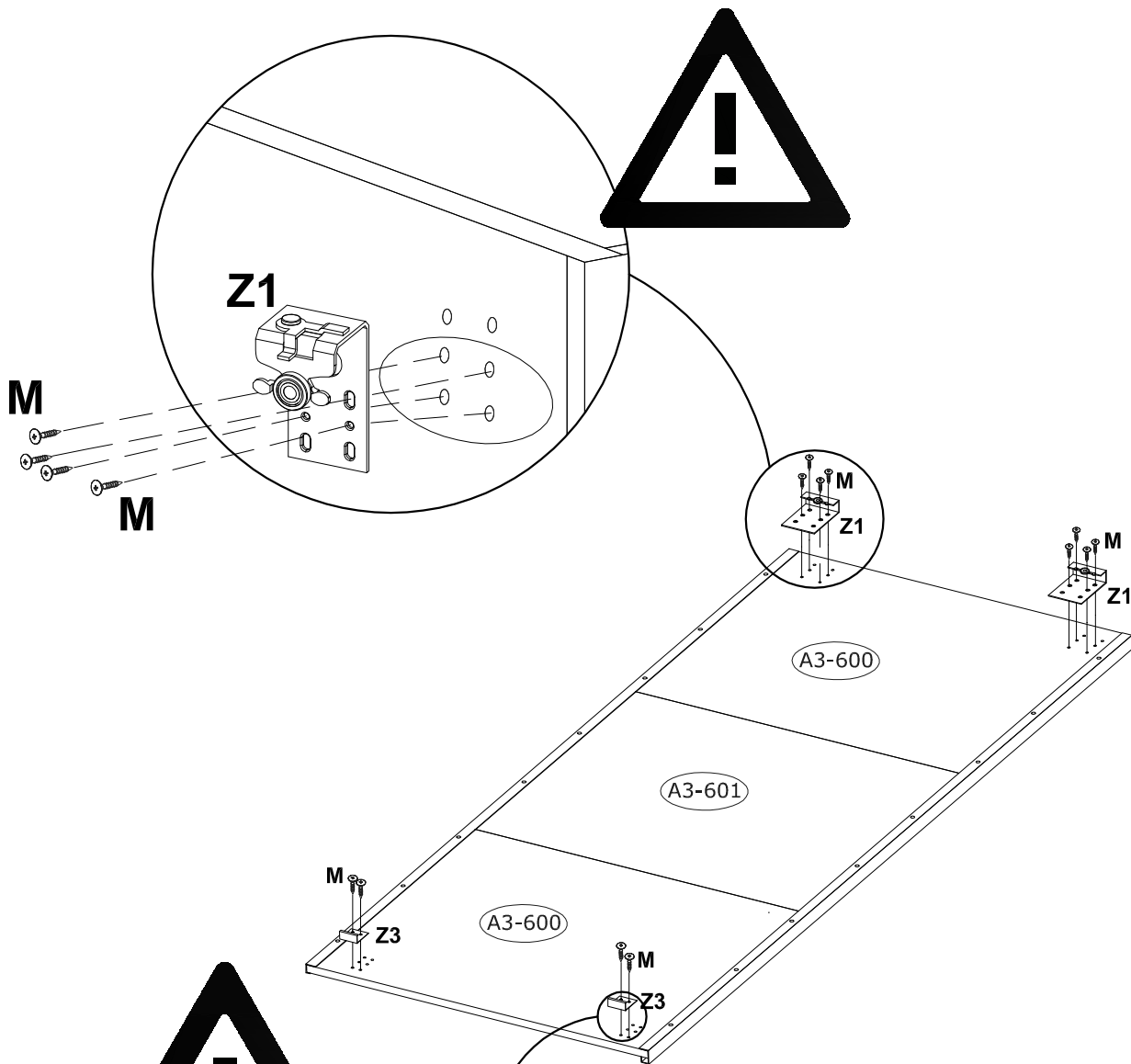
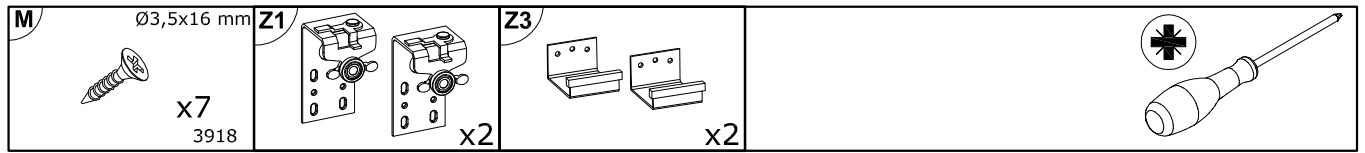


19

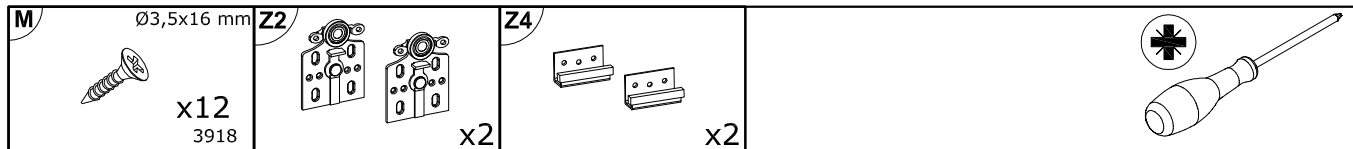
Ø3,0x13 mm
x32
3912



20

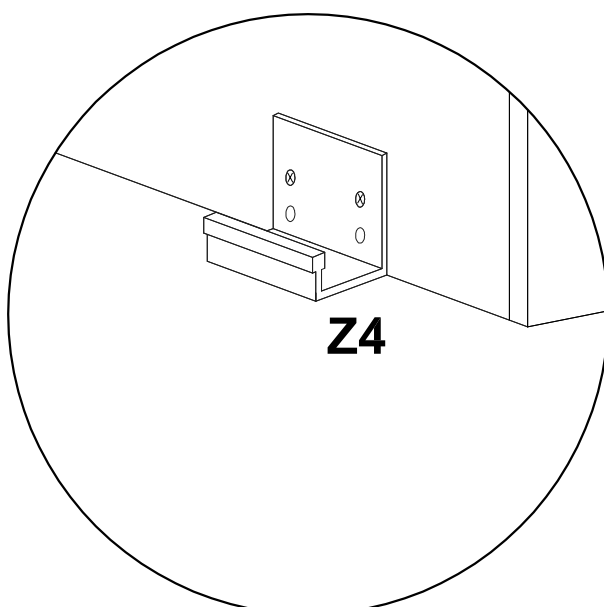
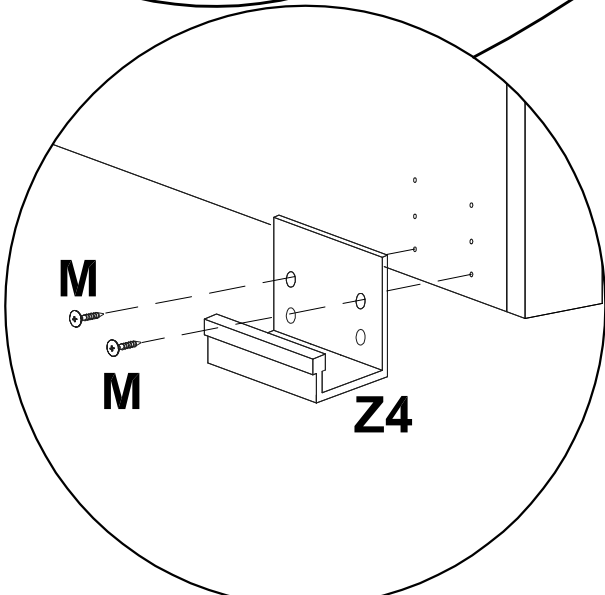
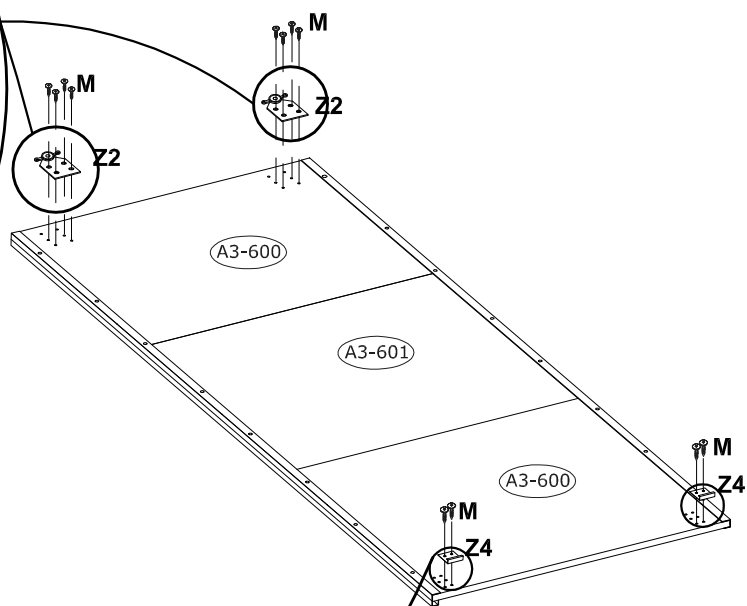
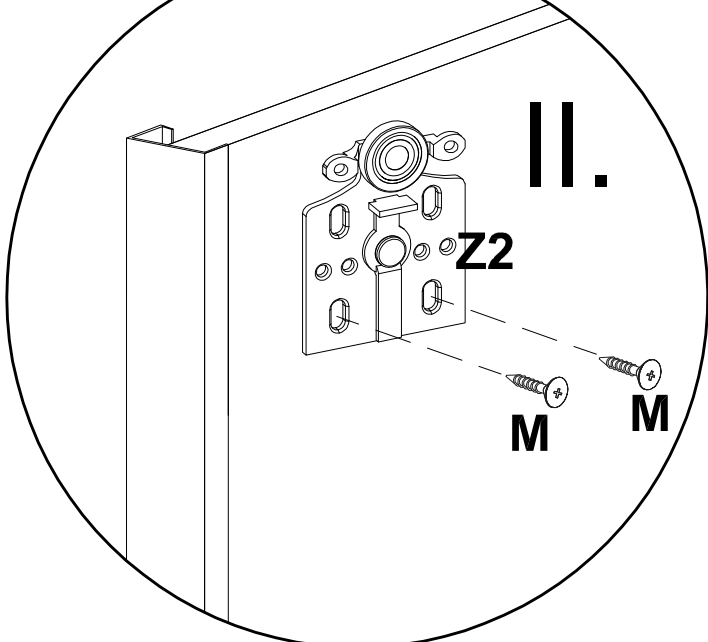
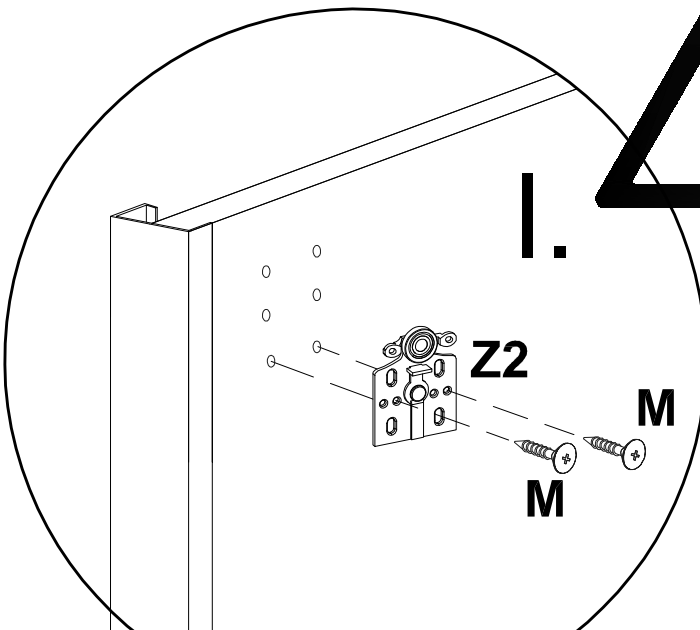


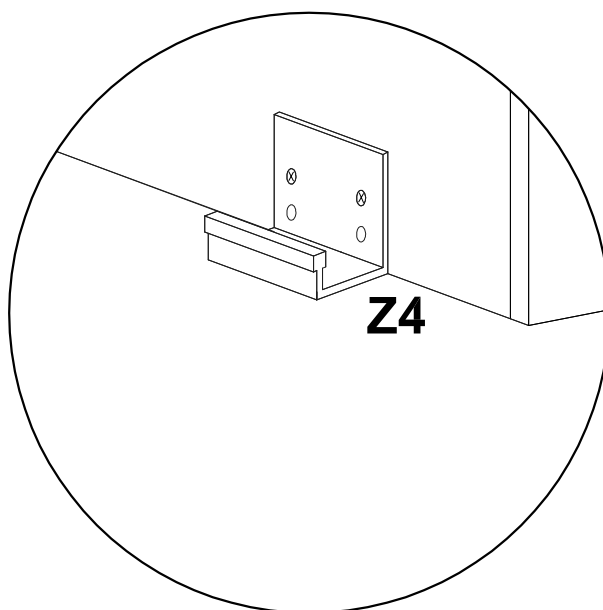
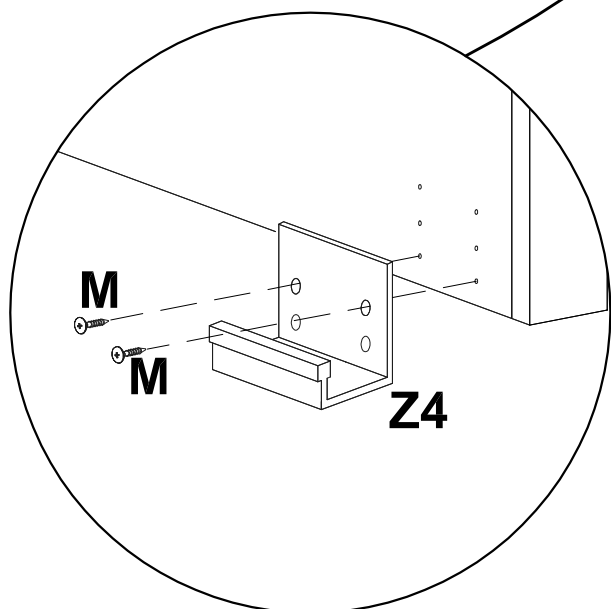
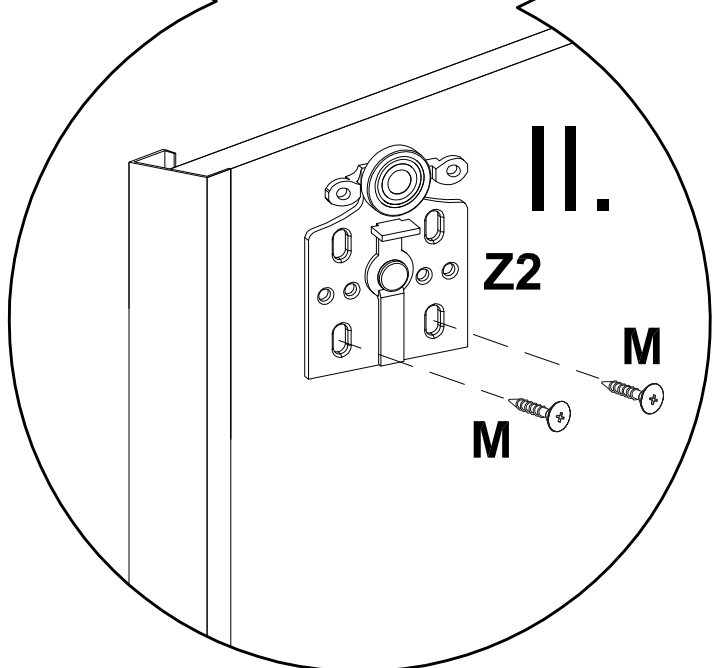
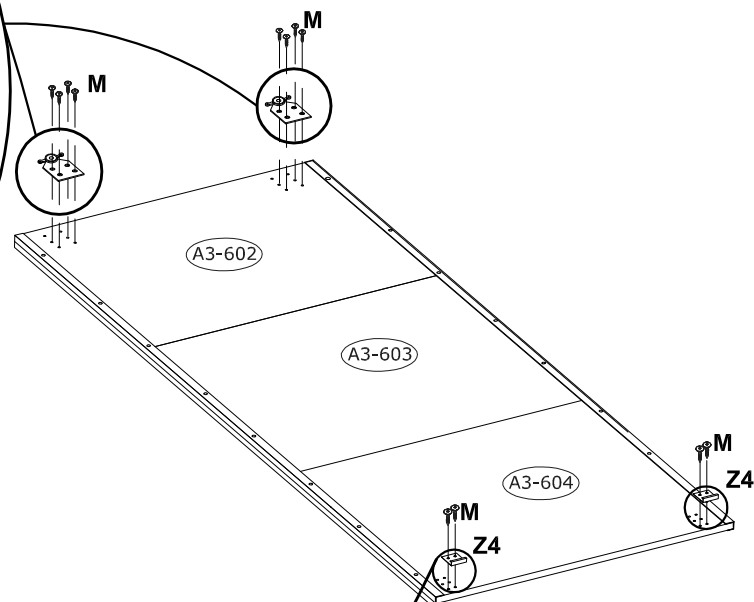
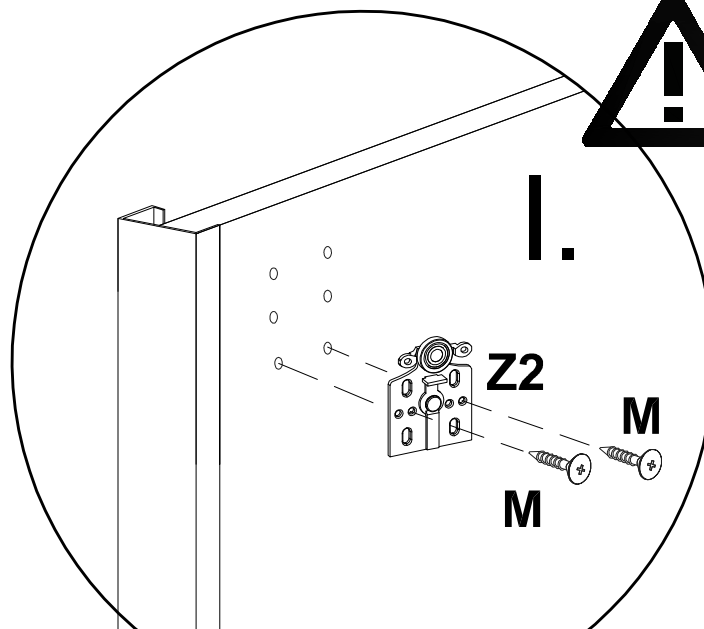
21



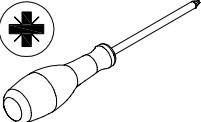
ARSALA II

ARSEN II



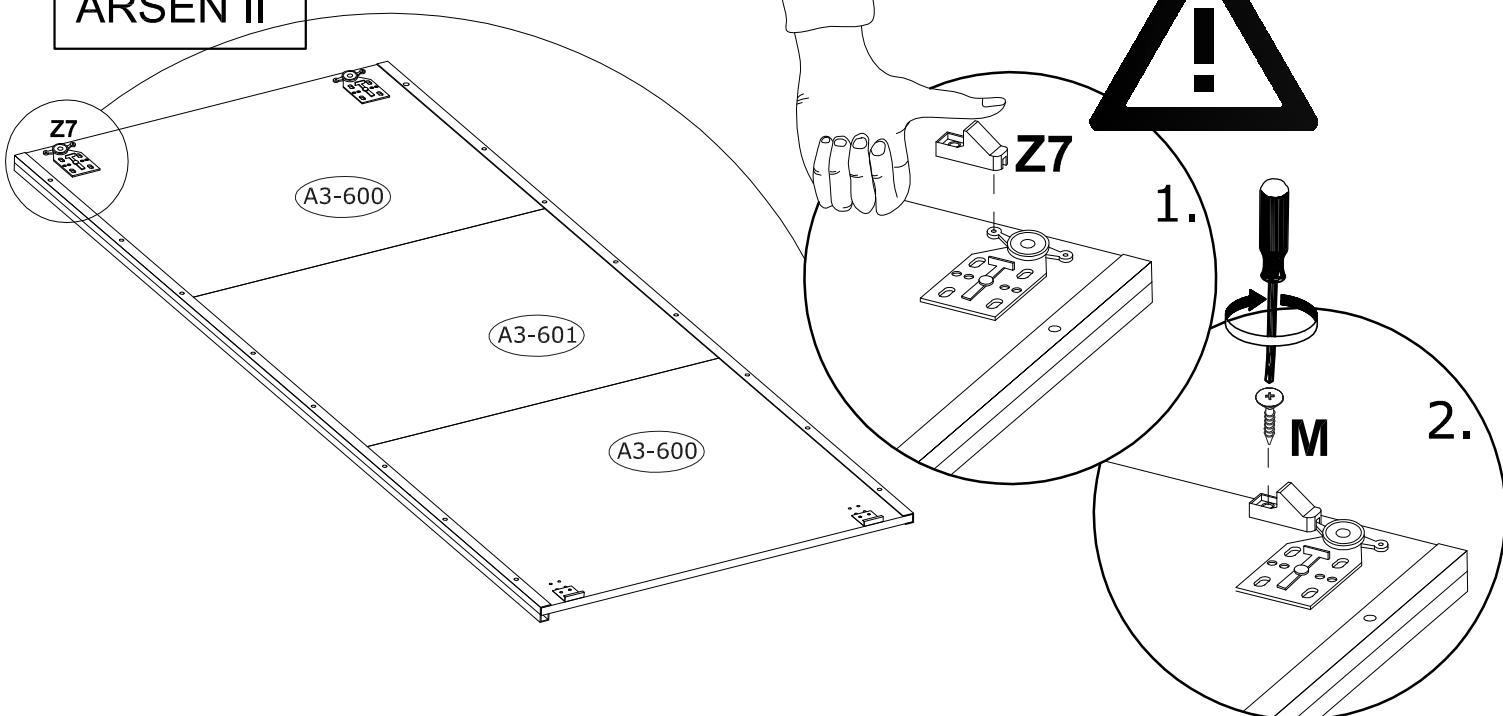


22

M  Ø3,5x16 mm x1 3918	Z7  x1	 
--	---	---

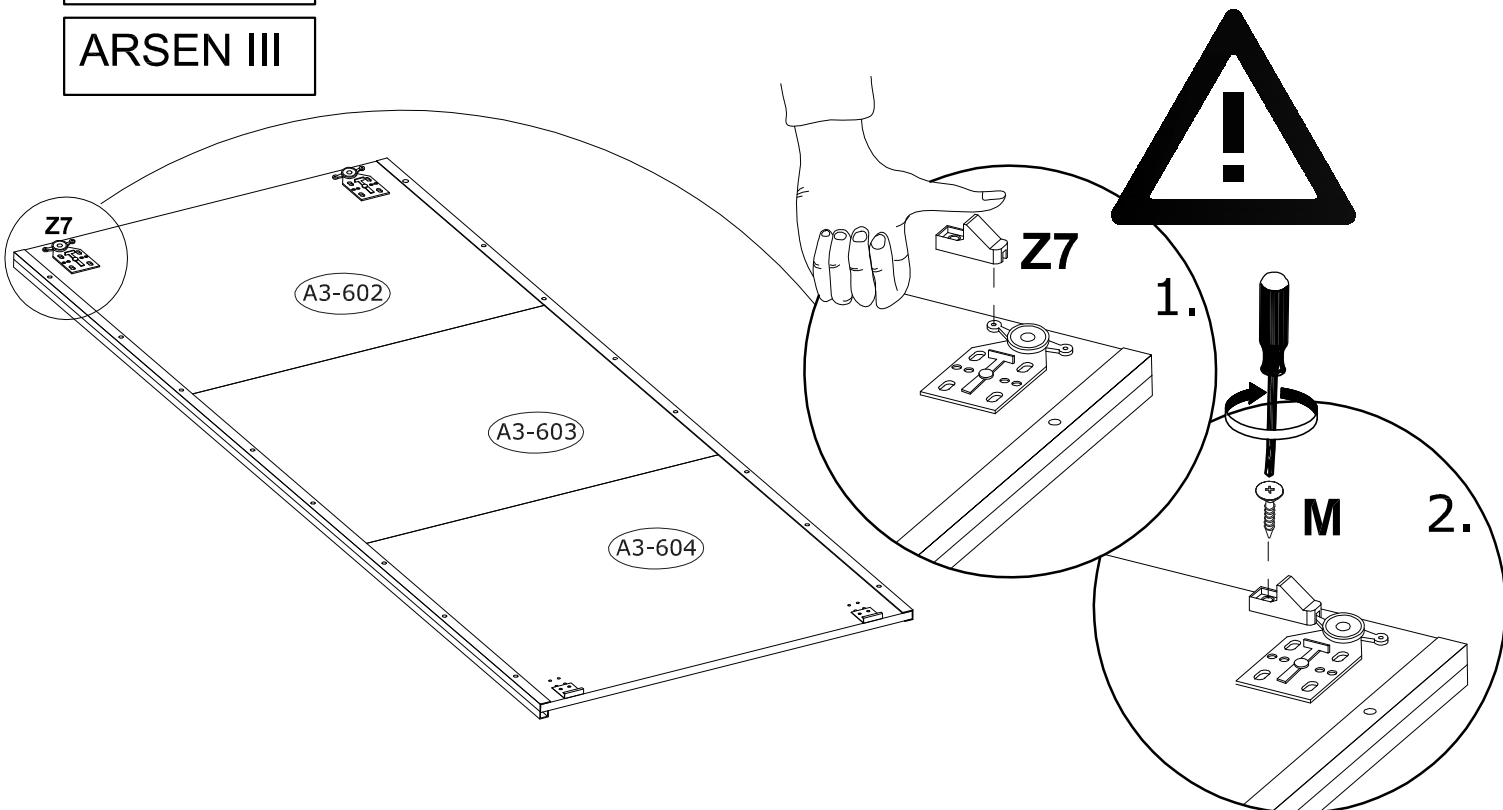
ARSALA II

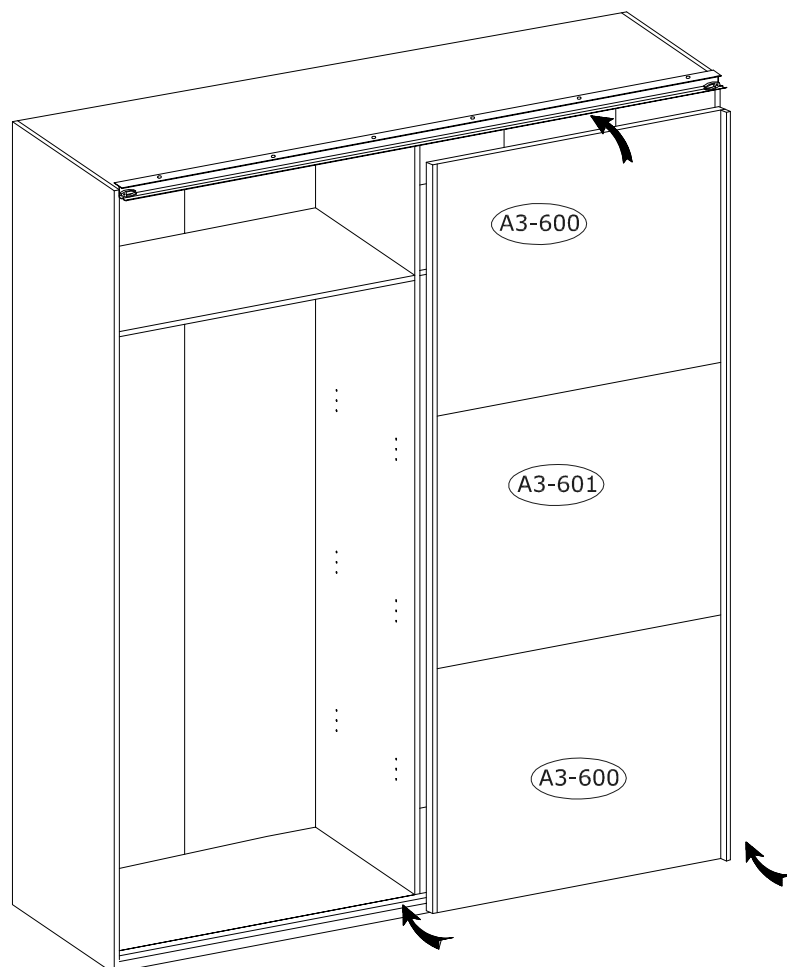
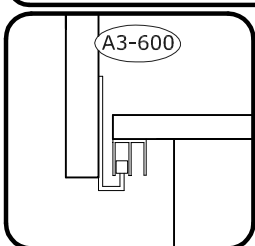
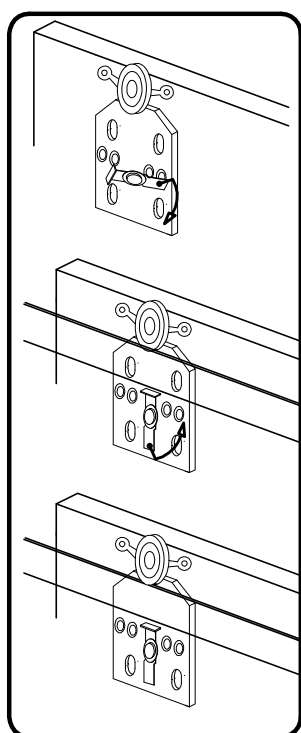
ARSEN II



ARSALA III

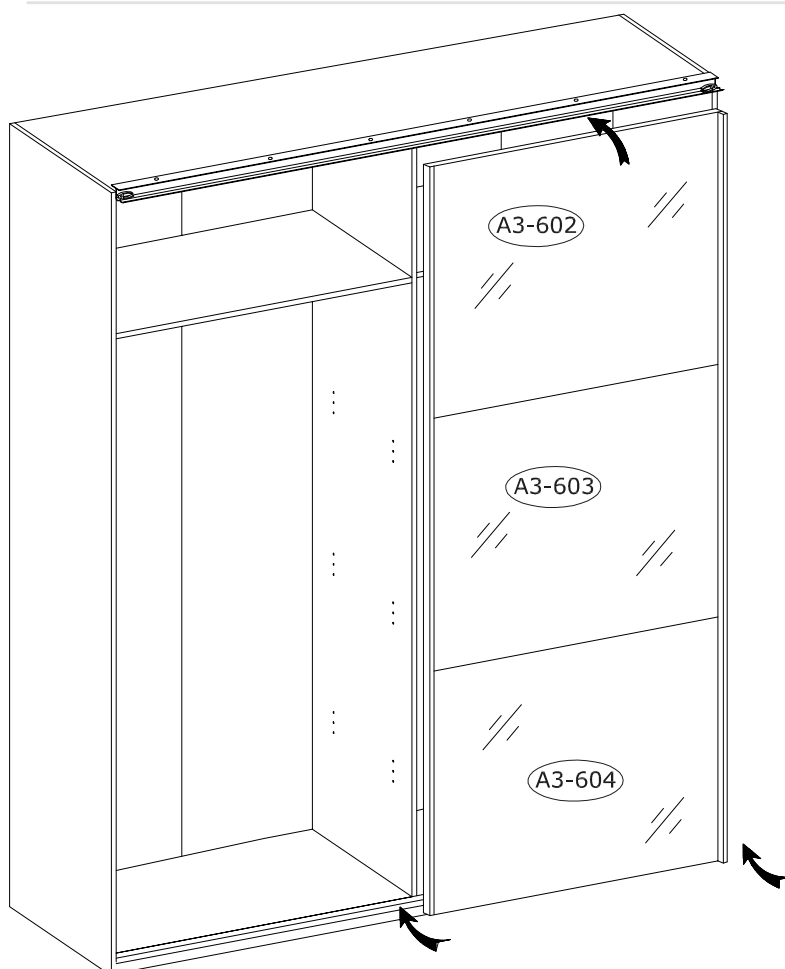
ARSEN III





ARSALA II

ARSEN II

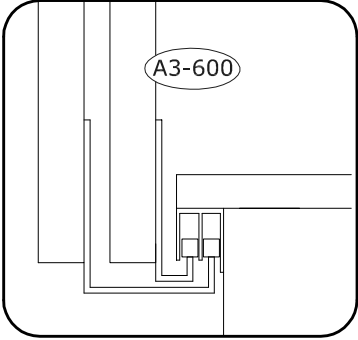
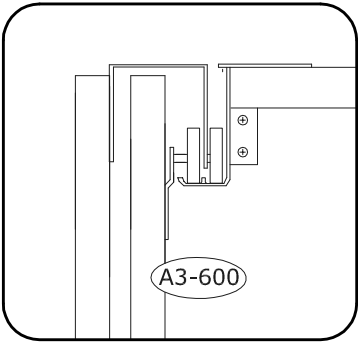
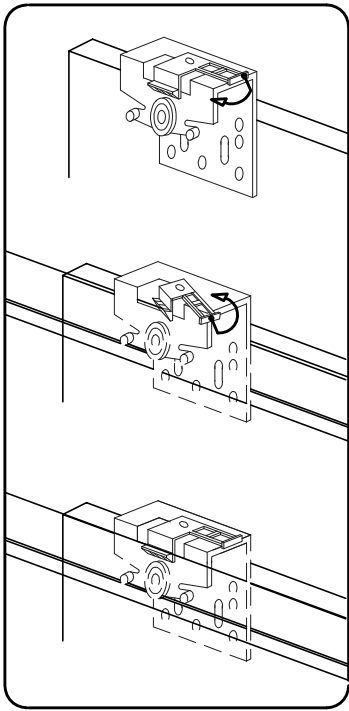
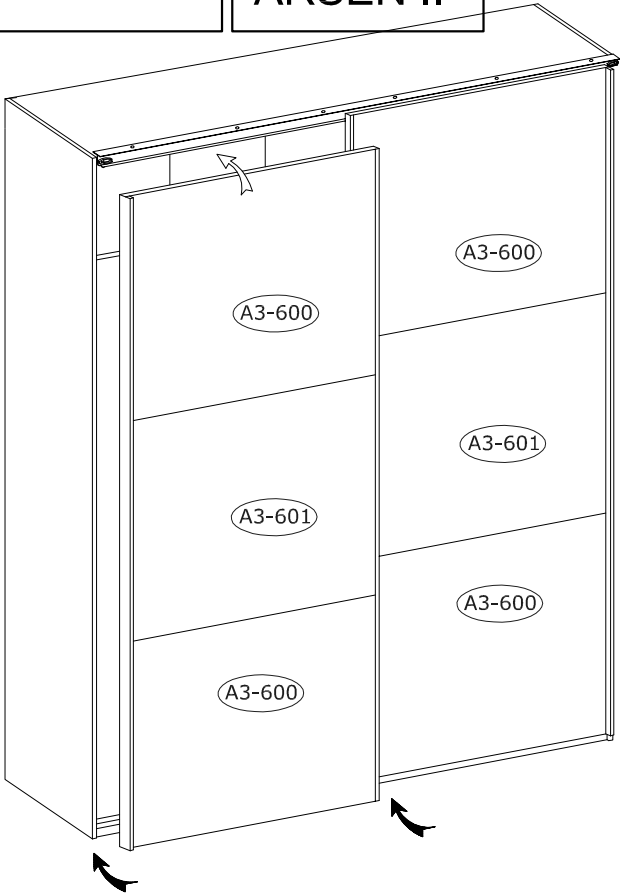


ARSALA III

ARSEN III

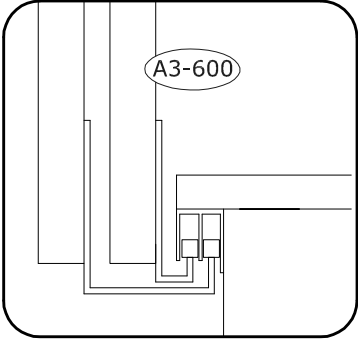
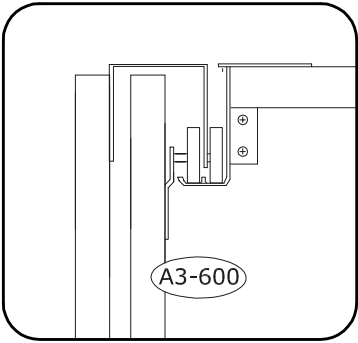
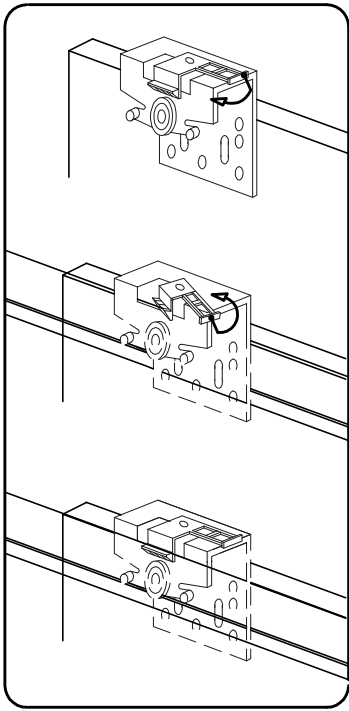
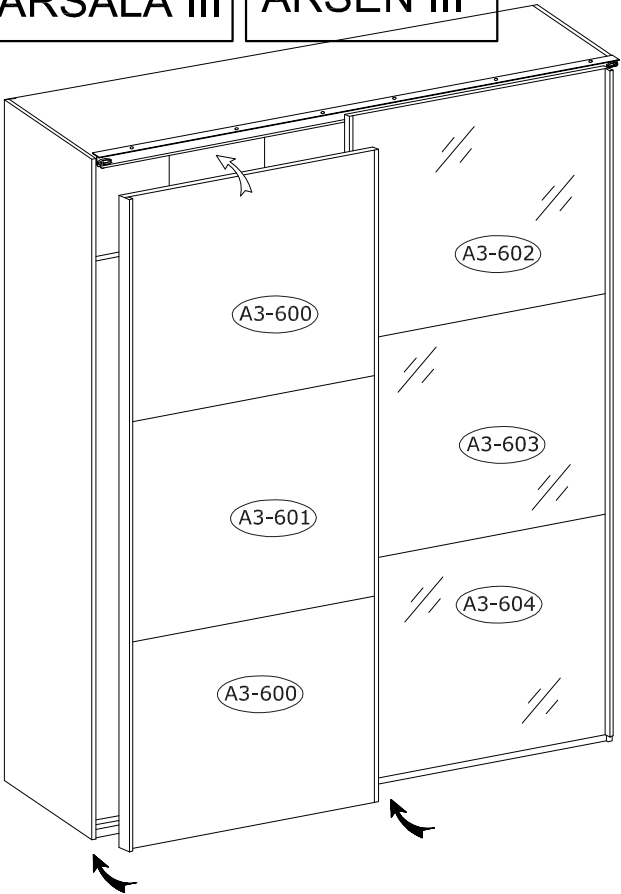
ARSALA II

ARSEN II

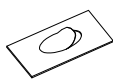
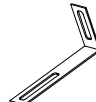


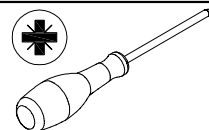
ARSALA III

ARSEN III



23

P	Ø10 mm	G	75x15x32 mm	M	Ø3,5x16 mm
	x20 142727		x2 71900		x2 3918

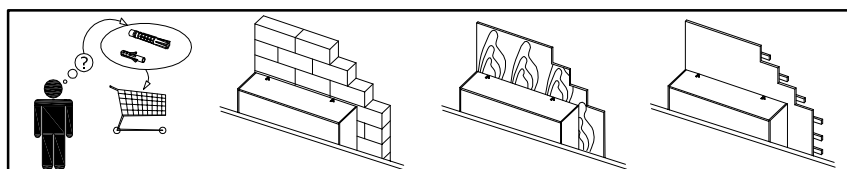
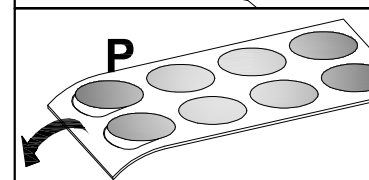
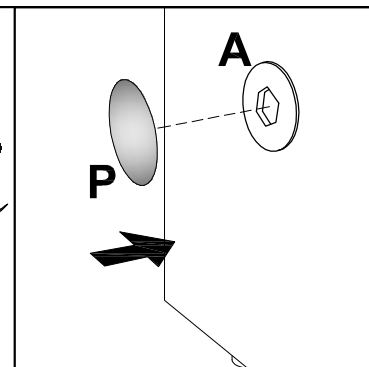
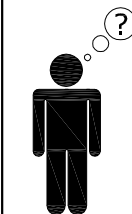
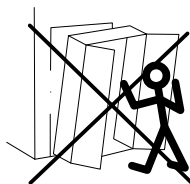
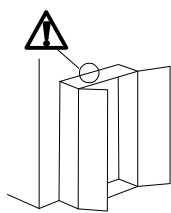
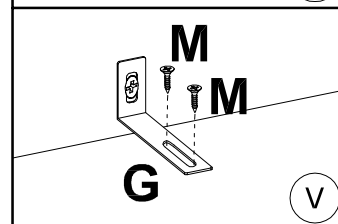
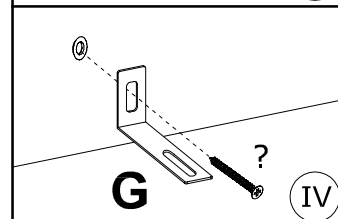
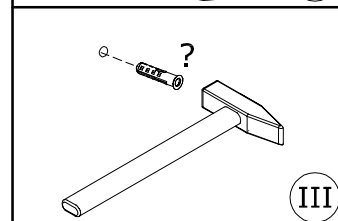
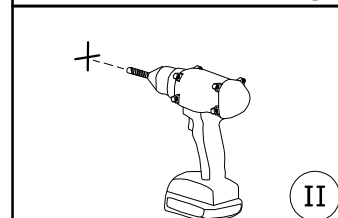
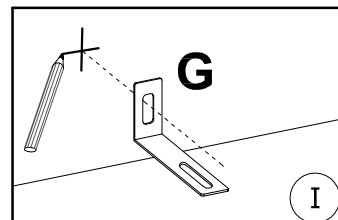
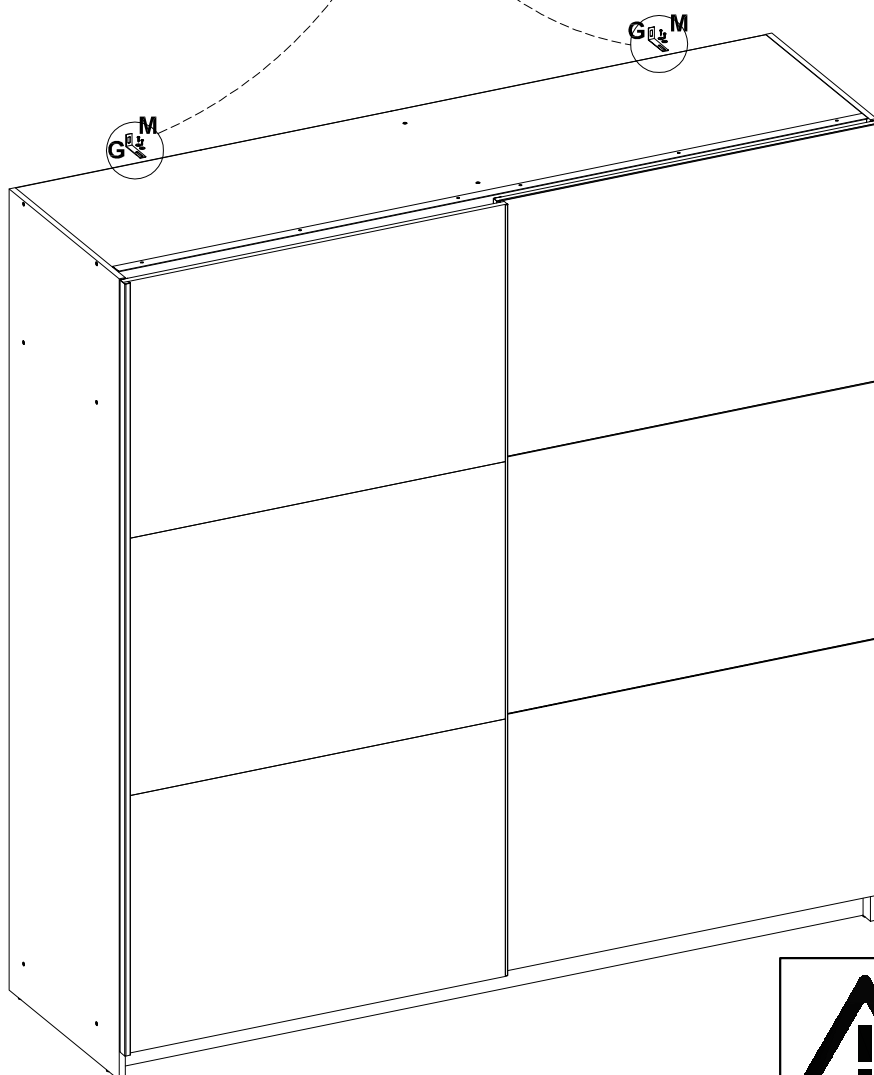
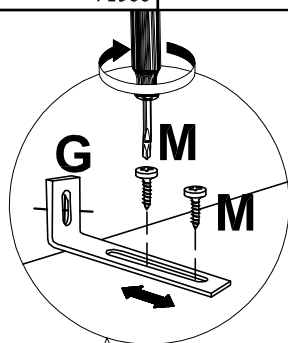


ARSALA II

ARSALA III

ARSEN II

ARSEN III



- | | |
|--|--|
| D Sicherheits- und Pflegehinweise | GB Safety and maintenance tips |
| FR Conseils de sécurité et d'entretien | IT Consigli per la sicurezza e la manutenzione |
| NL Veiligheids- en onderhoudstips | PL Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i konserwacji |
| CZ Tipy pro bezpečnost a údržbu | SK Tipy na bezpečnosť a údržbu |
| HU Biztonsági és karbantartási tanácsok | RO Sfaturi de siguranță și întreținere |
| TR Güvenlik ve bakım ipuçları | RU Советы по безопасности и обслуживанию |
| ES Instruções de segurança e manutenção | PT Instruções de segurança e manutenção |
| SRB Савети за безбедност и одржавање | HR Savjeti za sigurnost i održavanje |
| SL Nasveti za varnost in vzdrževanje | LT Saugos ir priežiūros patarimai |
| LV Drošības un apkopes padomi | EE Ohutus- ja hooldusnõuanded |

